

VII kadencja



# **KANCELARIA SEJMU**

## **Biuro Komisji Sejmowych**

### **PEŁNY ZAPIS PRZEBIEGU POSIEDZENIA**

- **KOMISJI DO SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ**  
**(NR 21)**  
z dnia 26 stycznia 2012 r.



---

## Pełny zapis przebiegu posiedzenia

### Komisji do Spraw Unii Europejskiej (nr 21)

26 stycznia 2012 r.

Komisja do Spraw Unii Europejskiej obradująca pod przewodnictwem poseł **Agnieszki Pomaskiej (PO)**, przewodniczącej Komisji, oraz posła **Andrzeja Gałązewskiego (PO)**, zastępcy przewodniczącego Komisji, zrealizowała następujący porządek dzienny:

- rozpatrzenie w trybie art. 7 ust. 4 ustawy z dnia 8 października 2010 roku o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej:
  - „Wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego na lata 2014-2020 program „Prawa i obywatelstwo” (COM(2011) 758 wersja ostateczna)” i odnoszącego się do niego projektu stanowiska RP,
  - „Wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego na lata 2014-2020 program „Sprawiedliwość” (COM(2011) 759 wersja ostateczna)” i odnoszącego się do niego projektu stanowiska RP,
  - „Wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 i rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 oraz rozporządzenie Rady nr XXX/2011 w sprawie zintegrowanej polityki morskiej] (COM(2011) 804 wersja ostateczna)” i odnoszącego się do niego projektu stanowiska RP,
- rozpatrzenie informacji o realizacji budżetu Unii Europejskiej w 2010 roku,
- rozpatrzenie w trybie art. 151 ust. 1 Regulaminu Sejmu z uwzględnieniem art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 8 października 2010 roku o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej:
  - „Komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady i Trybunału Obrachunkowego Roczne sprawozdanie finansowe Unii Europejskiej – rok budżetowy 2010 (COM(2011) 473 wersja ostateczna)” i odnoszącego się do niego stanowiska rządu,
- sprawy bieżące.

W posiedzeniu wzięli udział: **Kazimierz Plocke** sekretarz stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi wraz ze współpracownikami, **Mirosław Sekuła** podsekretarz stanu w Ministerstwie Finansów wraz ze współpracownikami, **Roman Dmowski** podsekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych wraz ze współpracownikami, **Piotr Kluz** podsekretarz stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości wraz ze współpracownikami, **Augustyn Kubik** członek Trybunału Obrachunkowego Unii Europejskiej wraz ze współpracownikami.

W posiedzeniu udział wzięli pracownicy Kancelarii Sejmu: **Joanna Kowalska, Tomasz Woźnicki** – z sekretariatu Komisji w Biurze Spraw Międzynarodowych, **Ziemowit Cieślik** – naczelnik Wydziału Analiz Prawa Europejskiego i Międzynarodowego, **Zofia Szpringer** – kierownik Zespołu Analiz Finansowych i Budżetu Państwa oraz **Elżbieta Berkowska, Dorota Olejniczak** – główni specjaliści z Biura Analiz Sejmowych.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Mamy kworum, a więc możemy rozpoczynać trzecie w dniu dzisiejszym posiedzenie Komisji do Spraw Unii Europejskiej. Chciałabym przywitać wszystkich naszych dzisiejszych gości. Chciałabym przywitać pana Augustyna Kubika, członka Trybunału Obrachunkowego Unii Europejskiej, który dotarł na nasze dzisiejsze spotkanie. Witam serdecznie.

Ponieważ w tym samym czasie trwa posiedzenie Komisji Spraw Zagranicznych, na którym odbywają się głosowania, a jednocześnie jest posiedzenie plenarne, w którym część członków naszej Komisji chce uczestniczyć, w przypadku jakichś wniosków w sprawie głosowań, będę prosiła o chwilę przerwy. Tym samym usprawiedliwiam też posłów, których w tej chwili nie ma na sali. Wolałabym teraz nad tym nie głosować, ale jeżeli będzie taka potrzeba, to chciałabym prosić o dyscyplinę czasową. Przypominam, że od kilku posiedzeń Komisji wprowadziliśmy zasadę, że poseł sprawozdawca ma pięć minut na wypowiedź, poseł zabierający głos w dyskusji trzy minuty oraz minutę na dodatkową wypowiedź. Proszę, aby to uszanować.

Pan poseł Sellin zgłasza się w tym punkcie.

**Poseł Jarosław Sellin (PiS):**

Zgłaszam się w tym punkcie, ponieważ uważam, że jest po prostu niemądry, a ciągle jest na początku forsowany. Jeżeli już pani przewodnicząca upiera się, że poseł sprawozdawca ma pięć minut na swoje sprawozdanie, proponuję zrównać ów limit z czasem ministra, który streszcza dokument.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Za każdym razem...

**Poseł Jarosław Sellin (PiS):**

Jest to komisja sejmowa, poselska, Komisja do Spraw Unii Europejskiej.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Wiem o tym. Paniom i panom ministrom także zwracam na to uwagę. Uznałam, uznaliśmy, że ograniczenia te formalnie powinny dotyczyć posłów, ale panie i panowie ministrowie wiedzą o tej zasadzie i starają się jej trzymać. Jeżeli któryś z panów ministrów zbyt długo wstęp, także zwracam uwagę. Mnie też proszę w tej kwestii dyscyplinować.

Porządek obrad jest znany. Czy są jakieś uwagi do porządku? Nie słyszę. Pan poseł Szczerski. Proszę.

**Poseł Krzysztof Szczerski (PiS):**

Dziękuję. Pani przewodnicząca, chciałbym zapytać o dialog z Ministerstwem Spraw Zagranicznych w sprawie rozszerzenia porządku obrad o informację na temat poniedziałkowego posiedzenia Rady Europejskiej.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dzisiaj nie będziemy nikogo gościć w tej sprawie. Natomiast planuję, wstępnie już uzgodniłam to z przewodniczącym Komisji Finansów Publicznych, że zorganizujemy wspólne spotkanie w tej sprawie. Jest to jeszcze nieoficjalna informacja, ale wstępnie pan przewodniczący Rosati wyraził zgodę. Mam nadzieję, że wychodzi to naprzeciw oczekiwaniom, żeby mieć trochę więcej, niż tylko krótką informację. Teraz i tak nie byłoby możliwości, aby któregoś z ministrów gościć w tej sprawie.

Czy są jeszcze jakieś uwagi do porządku obrad? Nie słyszę. W związku z tym chcę zwrócić uwagę, że dokumenty COM 758 i 759 rozpatrzymy łącznie, czyli punkty pierwszy i drugi. Także punkty czwarty i piąty omówimy łącznie. To tyle.

Przechodzimy do realizacji punktów pierwszego i drugiego, czyli rozpatrzenia dokumentów COM 758 i 759. Rząd jest reprezentowany przez, pana ministra Romana Dmowskiego z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i pana ministra Piotra Kluza z Ministerstwa Sprawiedliwości. Jako pierwszego poproszę pana ministra Romana Dmowskiego, aby odniósł się do dokumentu COM 758. Bardzo proszę.

**Podsekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Roman Dmowski:**

Dziękuję bardzo. Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo, chciałbym przedstawić stanowisko rządu w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego ustanawiającego na lata 2014-2020 program „Prawa i obywatelstwo”. Wniosek ten otwiera dyskusję poświęconą uruchomieniu nowego programu, który ma przyczynić się do stworzenia przestrzeni, w której prawa osób zapisane w Traktacie o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz w Karcie Praw Podstawowych, będą propagowane. W szczególności chodzi o prawa wynikające z obywatelstwa europejskiego, z zasad niedyskryminacji oraz równouprawnienia kobiet i mężczyzn, a także prawa do ochrony danych osobowych, prawa dziecka, prawa wynikające z unijnych przepisów konsumenckich oraz swobody prowadzenia działalności gospodarczej.

Program ma obejmować okres od 1 stycznia 2014 roku do końca 2020 roku. Pula środków finansowych wynosi 439.000 tys. euro. Program jest otwarty dla wszystkich organów i instytucji publicznych lub prywatnych, mających prawną siedzibę w państwach członkowskich oraz krajach kandydujących do Unii Europejskiej, jak też potencjalnych kandydatów.

Sam projekt zakłada, że ma to być program będący następcą trzech obecnych programów ustanowionych na lata 2007-2013. Mówię tutaj o programach „Prawa podstawowe i obywatelstwo”, „Daphne III” oraz działu „Walka z dyskryminacją i różnorodnością” oraz „Równość płci” z programu „Zatrudnienie i solidarność społeczna”. Połączenie owych programów przyczyni się głównie do uproszczenia i racjonalizacji procedur oraz pozwoli na kompleksowe podejście do finansowania w tej dziedzinie.

Rząd polski popiera wniosek w sprawie rozporządzenia ustanawiającego wspomniany program. Uważamy, że program ten przyczyni się do wzmocnienia dorobku prawnego, pozwalając obywatelom i przedsiębiorstwom w Unii na czerpanie pełnych korzyści z obowiązującego prawodawstwa. Będą oni bardziej świadomi swoich praw, a państwa członkowskie będą posiadały lepsze narzędzia, pozwalające na wymianę informacji na temat najlepszych praktyk oraz wzajemną współpracę.

Rząd pozytywnie odnosi się do zaproponowanego połączenia trzech obecnie obowiązujących programów w jeden ogólny program, co niewątpliwie przyczyni się do podniesienia jego skuteczności. Chodzi o to, aby ujednoczyć i uprościć procedury. W ramach programu procedury i wymagania będą takie same dla wszystkich wnioskujących, co, przewidujemy, skróci okres wyboru wniosków, które otrzymają dofinansowanie.

Równocześnie składamy propozycję uzupełnienia projektu. Chcielibyśmy doprecyzować kwestię rodzaju działań, które uzyskają wsparcie w ramach programu. W poprzednich programach, na poziomie rozporządzenia określone były rodzaje działań, które uzyskają wsparcie. Były to między innymi projekty ponadnarodowe, składane przez co najmniej dwa państwa, działania własne Komisji Europejskiej oraz działalność organizacji pozarządowych. W związku z tym trzeba dążyć do wyjaśnienia kwestii braku owych informacji w obecnym projekcie rozporządzenia. Być może wzmianka ta została celowo pominięta i każdorazowo będzie określona w rocznych programach prac. Jeżeli tak będzie to wyjaśnione, to nie będziemy zgłaszać zastrzeżeń.

Ponadto proponujemy uzupełnić art. 4 rozporządzenia o cel: wspieranie zapobiegania i walki ze wszystkimi formami przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet, występującymi w sferze publicznej i prywatnej, w tym z seksualnym wykorzystywaniem i handlem ludźmi. Propozycja ta wynika z faktu, że zaproponowany cel pokrywa się celami szczegółowymi programu „Daphne”. Ponieważ nowo planowany program „Prawa i obywatelstwo” ma być kontynuatorem także tego programu, zasadne wydaje się kontynuowanie celów owego programu.

Wyrażając generalną akceptację dla kierunku działań zaproponowanych przez Komisję Europejską, nie wykluczamy dyskusji dotyczącej rozwiązań szczegółowych i technicznych w celu zapewnienia jak największej spójności oraz efektywności omawianego aktu prawnego. Dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję. Teraz poproszę o omówienie dokumentu COM 759 pana ministra Piotra Kluzę.

**Podsekretarz stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości Piotr Kluz:**

Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo, mam przyjemność przedstawić wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego na lata 2014-2020 program „Prawa i obywatelstwo”. Celem projektu jest wspieranie rozwoju i współpracy sądowej w sprawach cywilnych i karnych w drodze promowania spójnego i kompleksowego stosowania prawodawstwa Unii Europejskiej w tej dziedzinie, a także działań zwiększających dostęp do wymiaru sprawiedliwości. Projekt rozporządzenia przewiduje także, że środki będą przeznaczone na wspieranie działań państw członkowskich, mających na celu ograniczenie dostępności do narkotyków. Dla realizacji celów programu promowane będą takie działania jak: podniesienie świadomości społecznej i wiedzy o europejskiej przestrzeni sprawiedliwości oraz instrumentach, wspieranie transpozycji unijnego prawa i polityki w państwach członkowskich, promowanie współpracy transgranicznej oraz wzajemnego zaufania państw członkowskich.

Proponowany budżet programu to kwota 472.000 tys. euro, co w stosunku do poprzednich analogicznych programów, realizowanych w ramach poprzedniej perspektywy finansowej, jest kwotą wyższą o 147.000 tys. euro.

W opinii rządu Rzeczypospolitej Polskiej projekt rozporządzenia zasługuje na poparcie. W szczególności rząd pozytywnie ocenia udzielenie i ustanowienie jednego programu dla całego obszaru wymiaru sprawiedliwości w ramach Unii Europejskiej. Podzielamy również pogląd, że powinno to usprawnić zarządzanie programem, powinno być sprawniejsze, lepsze i dokładniejsze przyznawanie środków. Na poparcie zasługuje również przyjęcie, jako głównego elementu realizacji programu szkoleń dla kadry wymiaru sprawiedliwości jako podstawowego i zasadniczego elementu podnoszenia wiedzy o prawie unijnym. Uważamy również, że finansowanie projektów szkoleniowych powinno być prowadzone w sposób bardziej efektywny i zrównoważony.

Ponadto rząd Rzeczypospolitej Polskiej w swoim stanowisku postuluje, aby określić górny limit środków przeznaczonych na finansowanie działań własnych Komisji Europejskiej, co powinno przyczynić się do zwiększenia dostępu podmiotów zewnętrznych do finansowania.

W ocenie rządu projekt jest zgodny z zasadą pomocniczości. Istota opiera się na finansowaniu działań o charakterze transgranicznym, co ma niebagatelne znaczenie przy uwzględnieniu również i tego celu, który polega na zwalczaniu dostępności do narkotyków. W konsekwencji założenia programu byłyby niemożliwe do osiągnięcia na poziomie działań podejmowanych przez poszczególne państwa członkowskie. W związku z tym zwracam się o wyrażenie przez Wysoką Komisję pozytywnej opinii, pozytywnej rekomendacji w tej sprawie. Dziękuję bardzo.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję panom ministrom. Teraz oddam głos panu posłowi sprawozdawcy. Pan poseł Zenon Durka, bardzo proszę.

**Poseł Zenon Durka (PO):**

Dziękuję bardzo. Pani przewodnicząca, panowie ministrowie. Omówiliście, panowie, bardzo dokładnie walory, zalety obu programów. Nadmienię tylko, że odnośnie do pierwszego programu „Prawa i obywatelstwo” połączenie trzech programów niewątpliwie będzie skutkować ujednoczeniem i uproszczeniem procedur, a co za tym idzie zmniejszeniem obciążenia administracyjnego i uwolnieniem zasobów ludzkich. Zmiany w programie finansowania będą miały wyraźnie pozytywny wpływ na procedury zarządzania aspektem finansowym. Program przyczyni się do wzmocnienia dorobku prawne-

go, pozwalając obywatelom i przedsiębiorstwom w Unii na czerpanie pełnych korzyści z obowiązującego prawodawstwa. Będą oni bardziej świadomi swoich praw, a państwa członkowskie i zaangażowane strony będą posiadały lepsze narzędzia, pozwalające na wymianę informacji na temat najlepszych praktyk oraz wzajemną współpracę. Jestem za tym, aby projekt ten został poparty na forum Rady Unii Europejskiej.

Podobnie jest z kolejnym projektem, który też powoduje, że pewne trzy programy, które funkcjonowały, zamienia się w jeden program, bardzo konkretnie opisany, sformułowany, zmierzający ku temu, żeby problemy, które są w nim zawarte, były coraz lepiej realizowane nie tylko w UE, ale również w poszczególnych państwach. Stąd też uważam, że należy go poprzeć na forum Unii Europejskiej. Dziękuję bardzo.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję, panie pośle. Otwieram dyskusję. Zgłosili się: pan poseł Sellin, pan poseł Naimski, pani przewodnicząca Fotyga. Bardzo proszę w tej kolejności zabierać głos. Pan poseł Szczerski jako czwarty. Bardzo proszę, pan poseł Sellin.

**Poseł Jarosław Sellin (PiS):**

Mam pytanie do pana ministra Dmowskiego. Powiedział pan, że głównym celem programu „Prawa i obywatelstwo” ma być promocja uprawnień wynikających z Karty Praw Podstawowych. Jednocześnie zadeklarował pan w stanowisku rządowym, że jest generalne poparcie rządu polskiego dla owego dokumentu. Jak w takim razie pogodzić to z faktem, że Karta Praw Podstawowych w Polsce nie obowiązuje?

Mam też pytanie, czy rozporządzenie to będzie przyjmowane konsensualnie czy kwalifikowaną większością. Jeżeli konsensualnie, to jak, pana zdaniem, do dokumentu tego ustosunkuje się Wielka Brytania?

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję. Panie ministrze, dajmy się najpierw wypowiedzieć posłom. Potem udzieli pan zbiorczej odpowiedzi. Pan poseł Naimski.

**Poseł Piotr Naimski (PiS):**

Kontynuując to, co powiedział pan poseł Sellin, chciałbym prosić pana ministra o precyzyjne, o ile można, określenie relacji pomiędzy rozporządzeniem a zapisami Karty Praw Podstawowych. Jest to istotne, bo wiadomo, że jest to problem. Protokół brytyjski i jego konsekwencje. Chcielibyśmy wiedzieć, jaka jest rzeczywista relacja.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Pani przewodnicząca Fotyga.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Dziękuję bardzo. Idąc tropem pana posła Naimskiego, chciałabym zadać pytanie, jakie są relacje pomiędzy rozporządzeniem a ustawą o obywatelstwie, której pański resort jest gospodarzem. Jak to się ma do zapisanych w Konstytucji RP prerogatyw Prezydenta RP w odniesieniu do obywatelstwa?

Jedna uwaga. Rząd pozytywnie opiniuje wydatkowanie przez Unię Europejską około 500.000 tys. euro na program promujący ochronę danych osobowych, w momencie kiedy przy protestach społecznych została podpisana umowa międzynarodowa ACTA, która zgodnie z opinią Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, bardzo poważnie godzi w te wartości. Dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję. Jeszcze pan poseł Krzysztof Szczerski.

**Poseł Krzysztof Szczerski (PiS):**

Dziękuję bardzo. Częściowo moje pytanie zostało już zadane. Chciałem zapytać o relacje pomiędzy celem szczegółowym „C” w art. 4, czyli przyczynieniem się do zapewnienia wysokiego poziomu ochrony danych osobowych, a uwagami Europejskiego Inspektora Ochrony Danych Osobowych, nie tylko polskiego Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Inspektor mówi, że ACTA, do którego właśnie Unia Europejska przystąpiła, czy ma przystąpić – ma ratyfikować ową umowę przez parlament – narusza

ochronę danych osobowych. Jak się to ma, jaka jest kompatybilność decyzji europejskich między przystąpieniem do ACTA a punktem „C” wśród celów programu?

Mam jeszcze drugie pytanie. Proszę mnie źle nie zrozumieć, ale z kolei w punkcie „B” w celach szczegółowych zapisane jest: „propagowanie skutecznego wdrażania braku dyskryminacji” ze względu na różne czynniki. Później w sposobie realizacji tego programu zapisane są akcje edukacyjne, promocyjne, propagandowe, nastawione na realizację celów. Czy w takim razie z programu tego będą finansowane różnego rodzaju akcje propagujące, inne niż przyjęte w Polsce społeczne wartości dotyczące rodziny, kształtu małżeństwa itd.? Czy program ten umożliwi finansowanie akcji propagujących alternatywne formy rodziny?

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję bardzo. Czy zgłasza się jeszcze ktoś z pań i panów posłów? Pani poseł Zalewska, proszę bardzo.

**Poseł Anna Zalewska (PiS):**

Po pierwsze, mam pytanie o sposób finansowania. Pojawia się tam dosyć duża kwota, jeżeli chodzi o program „Prawa i obywatelstwo”. Jest to prawie 500.000 tys. euro. Chciałabym wiedzieć, z jakich środków, z jakiej puli, z których programów będzie to finansowane. Każdy następny program, program „Sprawiedliwość” ma mieć podobną kwotę. W związku z tym proszę powiedzieć, czy jest to ta sama kwota, czy są to dodawane kwoty.

Jednocześnie mam pytanie dotyczące programu „Sprawiedliwość”. Proszę o wyrażenie opinii i ewentualnego stanowiska polskiego rządu, jeżeli chodzi o kwestie powolnej ingerencji w nasze sprawy wewnętrzne. Założeniem programu „Sprawiedliwość” jest dalszy rozwój europejskiej przestrzeni sprawiedliwości poprzez propagowanie współpracy sądowej w sprawach cywilnych i karnych. Przewidywane są wspólne szkolenia. Czy w związku z tym państwo nie dostrzegają jednak ingerencji w prawodawstwo polskie? Czy oprócz ogólników mają państwo, że tak powiem, gotowe wyobrażenie, jak to będzie wyglądało w praktyce? Czy nie skończy się to implementowaniem różnego rodzaju przepisów, które wprost będą nakazywały tworzenie określonych przepisów? Dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś z pań i panów chciałby się wypowiedzieć, zanim oddam głos panom ministrom? Nie. Który z panów ministrów jako pierwszy? Bardzo proszę, pan minister Dmowski.

**Podsekretarz stanu w MSW Roman Dmowski:**

Pierwsze pytanie dotyczyło promocji zapisów Karty Praw Podstawowych. Przede wszystkim trzeba pamiętać, że jest to tylko program, który ma generalnie wspomagać rozpowszechnianie prawa obowiązującego w Unii Europejskiej. Jest to program, który nie ma relacji, jeżeli chodzi o stanowisko Polski do tego prawa. Stąd chyba nie ma powodu, żeby doszukiwać się tutaj jakichś głębszych relacji. Jest to rozporządzenie, które generalnie ma dotyczyć szerokiego zakresu prawa europejskiego. Z tego powodu wszystkie główne dokumenty zostały tutaj wymienione. Można powiedzieć, że jest to rozporządzenie techniczne, które opisuje sposoby realizacji wsparcia finansowego pewnych działań. Stąd trudno odnieść się do tego, jak do owego dokumentu odniesie się Wielka Brytania. Jak mówię, raczej jest to kwestia pewnych mechanizmów, które mają regulować udzielanie wsparcia dla pewnych działań.

Kolejne pytanie dotyczyło relacji pomiędzy rozporządzeniem a Kartą Praw Podstawowych. Wydaje się, że przed chwilą próbowałam to wyjaśnić.

Jeżeli chodzi o relacje do ustawy o obywatelstwie, to tutaj chciałabym udzielić precyzyjnej odpowiedzi i dlatego proponuję, że udzielimy odpowiedzi na piśmie.

Kolejne pytanie dotyczyło ochrony danych osobowych. Znowu nie należy tu łączyć gorącej dyskusji oraz wydarzeń, które dzieją się obecnie, z rozporządzeniem o charakterze technicznym, opisującym mechanizmy wydawania środków unijnych.

Kolejne pytanie znowu było z tego gatunku. Chodziło o propagowanie innych form rodziny. Jak mówię, dotykamy rozporządzenia, które ma objąć swoim działaniem wspie-

ranie prawa w bardzo szerokim zakresie. Rozumiem, że główne prawa musiały zostać tu wymienione. Natomiast nie ma żadnych relacji, jeżeli chodzi o stanowisko rządu konkretnie wobec zasygnalizowanych tutaj tematów.

Jeżeli chodzi o finansowanie programu, to kwota 439.000 tys. euro będzie sfinansowana w ramach składki do budżetu ogólnego przez wszystkie państwa członkowskie. Oznacza to, że na sfinansowanie programu będzie przeznaczona odpowiednia część polskiej składki, czyli około 14.000 tys. euro.

Było chyba jeszcze pytanie dotyczące trybu głosowania. Jest określone, że będzie to w trybie większości kwalifikowanej.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Pan minister będzie udzielał odpowiedzi. Mogę już oddać głos panu ministrowi Kluzowi. Bardzo proszę.

**Podsekretarz stanu w MS Piotr Kluz:**

Uszczegóławiając nieco swoją wypowiedź i odpowiadając na pytanie wyjaśniam, że program „Sprawiedliwość”, który mieści się w ramach rozporządzenia COM(2011) 759, to wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych, wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych, a także profilaktyka narkotykowa i informacja o narkotykach. Natomiast nie wpływa to w żaden sposób bezpośrednio na nasze prawodawstwo. W tej kwestii jesteśmy autonomiczni. Program przede wszystkim ma na celu uznawanie wyroków sądów zagranicznych tak, aby polskie wyroki były uznawane za granicą, a zagraniczne były łatwiej uznawane w Polsce, co z pewnością wpłynie na skuteczność wyroków.

Kolejnym programem są wzajemne relacje oraz współdziałanie i współpracowanie rejestrów sądowych. Mówimy tutaj o Krajowym Rejestrze Sądowym, czyli rejestrze spółek. Będzie to także w ramach programu ECRIS. Jest to rejestr karny.

Program nie przewiduje implementacji bezpośrednio prawa europejskiego w tym zakresie. Przede wszystkim przewiduje szkolenia w ramach profilaktyki narkotykowej.

Odpowiednio są to sumy niespełna 110.000 tys. euro w sprawach cywilnych, niespełna 200.000 tys. euro w sprawach karnych i nieco ponad 20.000 tys. euro, gdy mówimy o profilaktyce narkotykowej.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję. Zgłaszała się pani przewodnicząca Fotyga, jeżeli to aktualne. Widzę. Będę udzielała głosu. Bardzo proszę.

**Posel Anna Fotyga (PiS):**

Przyznam, że decyzja pana ministra Dmowskiego wprowadziła mnie w pewną konfuzję, jeżeli chodzi o ocenę w tej chwili naszych możliwości procedowania. Jest to dość istotny zakres omawianego programu. Jednak prosiłabym przynajmniej o krótką wypowiedź ustną na ten temat.

Jeszcze moja jedna uwaga ogólna. Po pobieżnej ocenie dokumentu mogę tylko stwierdzić, że chcemy się zaangażować w program, angażujemy się w program, który promuje kierunek działań, co do którego mieliśmy pewne zastrzeżenia podczas negocjowania traktatu lizbońskiego, co wiązało się z przyjęciem, przystąpieniem do protokołu brytyjsko-irlandzkiego. Jest to jedna strona.

Niezależnie od tego, jakie są w tej chwili głosy w różnych częściach sceny politycznej, jest obowiązujący stan prawny. Bardzo trudno jest mi sobie wyobrazić promowanie na terenie Polski innego stanu prawnego, ponieważ stanowi to sprzeczność. O ile tutaj można byłoby jeszcze dyskutować o poglądach politycznych na ten temat, to już w kwestii obywatelstwa kwestia jest oczywista. Jest obowiązujący na terenie Polski stan prawny. Wobec tego trudno mi sobie wyobrazić działania promujące zupełnie inny stan prawny.

Przyznam, że bez odpowiedzi pana ministra w tej sprawie mam kłopot ze sformulowaniem opinii.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Zanim oddam głos paniom i panom posłom chciałabym poprzeć panią przewodniczącą. Wydaje mi się, że odpowiedź na zadane pytanie, niezależnie od tego, czy ktoś ma

wątpliwości do samego dokumentu czy nie, powinniśmy uzyskać przed ewentualnym zgłoszeniem lub nie wątpliwości do dokumentu. Proponuję, abyśmy wrócili do niego w dniu 6 lutego. Przepraszam, nie w dniu 6 lutego, tylko do dnia 6 lutego musimy go zaopiniować jako Komisja. Mam propozycję, aby wtedy wrócić do dokumentu COM 758, żeby pan minister mógł w tej sprawie przygotować precyzyjną odpowiedź. Widzę, że były z tym kłopoty. Zdaję sobie sprawę, że dokument może być rozległy. Taki będzie mój wniosek, żebyśmy dzisiaj nie kontynuowali owego punktu i zajęli się dokumentem COM 759. Chyba, że jest sprzeciw wobec takiej propozycji. Nie słyszę. W związku z tym jest prośba, abyśmy kontynuowali dyskusję w sprawie dokumentu COM 759. Bardzo proszę, pan poseł Naimski.

**Poseł Piotr Naimski (PiS):**

W takim razie, zgadzając się z wnioskiem pani przewodniczącej, chciałbym jedynie prosić pana ministra Dmowskiego o uszczegółowienie na następnym posiedzeniu kwestii związanej z Kartą Praw Podstawowych i relacjami pomiędzy owymi dokumentami. Rzeczywiście, jest to ważne.

Teraz następną część, czyli sprawiedliwość i dokument COM 759. Mam pytanie do pana ministra Kluza. Jak się mają zapisy rozporządzenia i skutki rozporządzenia, jaka jest relacja pomiędzy tymi zapisami a zapisami konwencji? Konwencja została zawarta między innymi dlatego, że wymiana tego rodzaju informacji – chciałbym, aby pan sprecyzował, czy zachodzi jedno na drugie – była niemożliwa na gruncie prawodawstwa Unii Europejskiej. Grupa państw podpisała konwencję, która działa, istnieje. Polska nie jest stroną owej konwencji, ale to jest inna sprawa. Czy może pan wyjaśnić tę kwestię?

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo proszę. Kto jeszcze zgłasza się w sprawie omawianego dokumentu? Pan poseł Szczerski, a później pani poseł Zalewska.

**Poseł Krzysztof Szczerski (PiS):**

Także chciałbym poprzeć panią przewodniczącą, jeżeli chodzi o dokument COM 758. Proszę, aby pan minister na następne spotkanie przygotował odpowiedź dotyczącą uwag Europejskiego Inspektora Ochrony Danych Osobowych odnoszących się do ACTA, ponieważ mimo wszystko jedno z drugim jest związane. To jest dokument nie tylko techniczny, ale też polityczny. Są w nim zapisane jasne cele. Chciałbym wiedzieć, czy będą pieniądze na to, żeby w Polsce propagować tego typu treści.

Natomiast do pana ministra Kluza mam pytanie, czy w takim razie, zgodnie z programem „Sprawiedliwość” jakiegokolwiek formy liberalizacji dostępu do różnych form narkotyków w Polsce będą naruszeniem owego programu. Czy program ten, którego celem jest bardzo wyraźnie zapisane obniżenie wszelkich form dostępności, popytu na środki narkotyczne w państwach członkowskich Unii Europejskiej, wyklucza jakiegokolwiek formy liberalizacji prawa w zakresie narkotyków w Polsce?

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję. Pani poseł Zalewska.

**Poseł Anna Zalewska (PiS):**

Po pierwsze, zwracam się do pana ministra Dmowskiego. W opinii Biura Analiz Sejmowych do owego dokumentu, mamy konkluzję, z której wynika, że Rada Ministrów nie przekazała Sejmowi projektu stanowiska Rzeczypospolitej Polskiej na temat projektowanego rozporządzenia, czym naruszyła obowiązek, o którym stanowi art. 7 ust. 1 ustawy kooperacyjnej. Zachęcam jednak do zmiany owej ustawy, ponieważ mamy coraz większe kłopoty i coraz większy wstyd.

Jednocześnie – dziękując pani przewodniczącej – skoro już i tak jesteśmy spóźnieni, to musimy bardzo dokładnie przeanalizować ów dokument, dlatego że istnieje znak zapytania dotyczący zasady pomocniczości. Mamy czas do dnia 13 lutego, żeby ewentualnie spróbować podjąć owe kwestie. Wprawdzie inne kraje nie zgłosiły takich uwag, my jednak potrzebujemy trochę więcej czasu, żeby dokładnie przeanalizować projekt rozporządzenia.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję. Czy ktoś z państwa chciałby jeszcze zabrać głos zanim oddam go panu ministrowi Kluzowi?

Jak rozumiem, z panem ministrem Romanem Dmowskim zobaczymy się na posiedzeniu w dniu 3 lutego. Pan minister wie, jakie będą pytania. Sugeruję skorzystanie z tego, że pan minister tu jest, żeby pan minister mógł się dobrze przygotować i ewentualnie uprzedzić pytania. Tak będzie prościej.

Teraz oddaję głos panu ministrowi Piotrowi Kluzowi. Bardzo proszę.

**Podsekretarz stanu w MS Piotr Kluz:**

Dziękuję bardzo. Odpowiadając na drugie pytanie w przedmiocie narkotyków, odpowiedź jest krótka i brzmi „nie”.

Natomiast odpowiadając na pytanie pana posła Naimskiego, chciałbym powiedzieć, że w dalszym ciągu jest to bardziej pytanie do ministra spraw wewnętrznych niż do ministra sprawiedliwości. Jeszcze raz chciałbym powiedzieć, że nie będzie żadnej ingerencji w prawodawstwo polskie. W tym zakresie, jeżeli mówimy o tym właśnie projekcie rozporządzenia, jesteśmy autonomiczni. Nie będzie żadnej implementacji prawa europejskiego, żadnego narzucania prawa europejskiego. Jesteśmy w tym zakresie autonomiczni.

Jeszcze raz chciałbym podkreślić, że zarówno w sprawach cywilnych, jak i w sprawach karnych interesy Rzeczypospolitej Polskiej, jak i interesy unijne, zmierzają do przyspieszenia, usprawnienia procedur. Jest to najważniejsza intencja rozporządzenia. Jesteśmy tutaj rzeczywiście w bardzo dobrej sytuacji, gdyż bardziej jesteśmy beneficjentem niż płatnikiem, jeżeli chodzi o środki pozyskane na program.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję. Czy ktoś jeszcze z pań i panów posłów chciałby się wypowiedzieć? Jeszcze pan poseł Szczerski. Proszę.

**Poseł Krzysztof Szczerski (PiS):**

Bronię się powiedzeniem, że mądrej głowie dość dwie słowie. Pan minister powiedział jedno słowo „nie”. Przyznam, że nie zrozumiałem, co znaczyło owo „nie”, czy, że nie będzie wolno liberalizować narkotyków, czy, że nie będzie to miało wpływu. Nie wiem, do czego owo „nie” się odnosiło. Gdyby pan minister powiedział dwa słowa, być może zrozumiałbym.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Proszę, panie ministrze, o uzupełnienie.

**Podsekretarz stanu w MS Piotr Kluz:**

Nie będzie liberalizować.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Czy pan poseł jest usatysfakcjonowany? Bardzo dziękuję. Nie widzę więcej zgłoszeń. W związku z tym proponuję przyjąć konkluzję, że Komisja rozpatrzyła dokument COM 759 i odnoszące się do niego stanowisko rządu i postanowiła do owego dokumentu nie zgłaszać uwag. Czy jest sprzeciw wobec takiej konkluzji? Nie ma. Konkluzja jest przyjęta.

Na kolejnym posiedzeniu wrócimy do dokumentu COM 758. Już teraz zapraszam pana ministra.

Przechodzimy do realizacji punktu trzeciego, a mianowicie, rozpatrzenia wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego. Mamy dokument COM 804 oraz stanowisko rządu. Chciałabym zwrócić uwagę, że w tym przypadku Rada Ministrów przekazała projekt rządu z blisko miesięcznym opóźnieniem. Od razu poproszę... Miał być pan minister Plocke.

**Zastępca dyrektora Departamentu Rybołówstwa Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi Janusz Wrona:**

Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo. Jeżeli państwo pozwolicie – wiem o tym, że pan minister Plocke lada moment dotrze – tytułem wprowadzenia chciałbym prosić o możliwość przedstawienia prezentacji dotyczącej omawianego dokumentu.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dobrze. Rozumiem.

**Zastępca dyrektora departamentu MRiRW Janusz Wrona:**

Proponuję, żebyśmy zaczęli od prezentacji.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dobrze. Bardzo proszę.

**Zastępca dyrektora departamentu MRiRW Janusz Wrona:**

Dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Pan minister Plocke uzupełni pańską prezentację. Bardzo proszę.

**Specjalista w MRiRW Anna Wasilewska:**

Szanowna pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo. Anna Wasilewska – Departament Rybołówstwa.

Mam zaszczyt zaprezentować państwu założenia Komisji Europejskiej dotyczące nowego funduszu na rzecz unijnej polityki morskiej i rybackiej w nowej perspektywie finansowej 2014-2020.

Celami Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego w nowej perspektywie będą: promowanie zrównoważonego i konkurencyjnego rybołówstwa i akwakultury, wspieranie zintegrowanej polityki morskiej w Unii Europejskiej, promowanie zrównoważonego i sprzyjającego włączeniu społecznemu rozwoju terytorialnego obszarów rybackich, przyczynianie się do wdrażania Wspólnej Polityki Rybackiej.

Jeżeli chodzi o budżet planowany na lata 2014-2020, będzie on wynosiło około 6.500.000 tys. euro, co jest kwotą prawie dwukrotnie większą od obecnego Europejskiego Funduszu Rybackiego. Z tym, że chciałabym zwrócić uwagę, iż kwota ta będzie rozdysponowana na więcej działań, a więc dodatkowo na takie działania jak rybołówstwo i akwakultura, zintegrowana polityka morska, wspieranie organizacji rynku rybnego, inspekcje i kontrole oraz zbieranie danych. Oczywiście, jeżeli chodzi o alokację środków finansowych na konkretne...

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Szanowni państwo, bardzo proszę o nieprzeszkadzanie pani, ponieważ na pewno trudno się skoncentrować. Prawda? Bardzo proszę państwa o spokój.

**Specjalista w MRiRW Anna Wasilewska:**

Dziękuję bardzo. Wracamy do naszego tematu. Chodzi tutaj o wyznaczenie alokacji środków finansowych na poszczególne państwa członkowskie. Będzie się to odbywało na podstawie pewnych kryteriów. Od razu chciałabym zaznaczyć, że dwa pierwsze kryteria są dla nas nie do przyjęcia. Powinny one zostać wynegocjowane, dlatego że biją w naszą prawidłową realizację bieżących obowiązków w programie. Kryteria, które chcielibyśmy zmienić, to poziom zatrudnienia w sektorze rybołówstwa i akwakultury, poziom produkcji w sektorze rybołówstwa i akwakultury, udział floty łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego w ogólnej flocie rybackiej.

Jeżeli chodzi o operacje, które na pewno nie będą kwalifikowały się w ramach nowej perspektywy finansowej, nowego funduszu, to są to operacje zwiększające zdolność połowową statków, budowa nowych statków rybackich, wycofanie z eksploatacji lub przywóz statków rybackich, tymczasowe zaprzestanie działalności połowowej, połowy eksperymentalne, przeniesienie własności przedsiębiorstwa, bezpośrednie zarybienie, o ile w innych aktach unijnych nie zostało to określone jako środek ochronny. Dodatkowo nie będzie objęta również wymiana,...

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo przepraszam. Bardzo państwa proszę o spokój. Nie dotyczy to tylko posłów, ale też państwa z prawej strony. Proszę o kontynuowanie.

**Specjalista w MRiRW Anna Wasilewska:**

...będą to operacje niekwalifikowane.

Intensywność pomocy publicznej. Jeżeli chodzi o dofinansowanie, to główna zasada będzie taka, że będzie to do 50%, ale są wyjątki. Będą wyjątki, jeżeli chodzi o operacje, których beneficjentem jest podmiot prawa publicznego albo operacja dotyczy dopłat do przechowywania w ramach środków dotyczących wprowadzenia do obrotu i przetwarzania bądź też operacja dotyczy gromadzenia danych. Są to operacje, które mogą być dofinansowane w 100%. Następnym wyjątkiem będą operacje w ramach zrównoważonego rozwoju obszarów rybackich. Mam tutaj bardzo szczegółowo wypisane operacje z każdego bloku tematycznego, który zawiera się w nowym funduszu, ale myślę, że ze względu na dyscyplinę czasową jedynie na nie spojrzymy. Mamy tu blok tematyczny dotyczący zrównoważonego rozwoju rybołówstwa.

**Posel Anna Zalewska (PiS):**

Pani przewodnicząca, w sprawie formalnej. Mam propozycję. Rzeczywiście jest to bardzo interesujące. Gdybyśmy poprosili panią o przesłanie...

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Oczywiście.

**Posel Anna Zalewska (PiS):**

... tego każdemu z członków Komisji do Spraw Unii Europejskiej. Myślę, że zmieścilibyśmy się w pięciu minutach, które ustaliliśmy dla państwa ministrów, a jednocześnie sami moglibyśmy właściwie się tym zająć.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Rozumiem, że możemy przekazać prezentację.

**Specjalista w MRiRW Anna Wasilewska:**

Oczywiście. Czy mam już kończyć, pani przewodnicząca?

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Proszę dokończyć, tylko proszę nie czytać wszystkiego, ponieważ widzę, że jest tego bardzo dużo, a jeszcze pan minister zabierze głos. Przede wszystkim do wypowiedzi pana ministra posłowie będą się później odnosić. Proszę kontynuować, tylko proszę prezentację przedstawić w skrócie.

**Specjalista w MRiRW Anna Wasilewska:**

Już kończę. Zostały do podkreślenia najważniejsze rzeczy, które zostały do negocjowania. Przede wszystkim jest to alokacja środków finansowych i kryteria, które chcielibyśmy, żeby zostały zmienione. Ponadto definicja osoby rybaka, czyli uwzględnienie również osób zajmujących się akwakulturą i rybołówstwem śródlądowym. Jeżeli chodzi o zrównoważony rozwój obszarów rybackich, to przede wszystkim chodzi o uwzględnienie specyfiki polskiej, a więc nie tylko nadmorskich obszarów zależnych od rybactwa, ale i śródlądzia w całej Polsce. Dziękuję bardzo serdecznie.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo pani dziękuję za prezentację. Prezentacja zostanie do wszystkich rozesłana. Teraz oddaję głos panu ministrowi Plocke. Bardzo proszę.

**Sekretarz stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi Kazimierz Plocke:**

Dziękuję. Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Przepraszam. Muszę upomnieć tym razem posłów z lewej strony, żeby na chwilę się skoncentrowali. Obrady przebiegają nam bardzo sprawnie. Rozumiem też, że w dobrej atmosferze, ale proszę teraz wysłuchać pana ministra.

### **Sekretarz stanu w MRiRW Kazimierz Plocke:**

Dziękuję. Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo. Europejski Fundusz Morski i Rybacki będzie to podstawowy instrument kreowania polityki rybackiej państwa w latach 2014-2020. Rzeczywiście, jak wynikało z prezentacji, będzie on nieco zmieniony, będzie inne podejście do funduszu. Dlatego chciałbym zwrócić uwagę, że z Europejskiego Funduszu Rybackiego w tej perspektywie Polska, na realizację pięciu osi, uzyskała kwotę prawie 980.000 tys. euro, co przy 4.500.000 tys. euro alokacji funduszu dla całej wspólnoty jest dobrym rezultatem. Stąd też w tej perspektywie możemy realizować, określone w programie zadania.

Komisja Europejska, wspólnie z państwami członkowskimi, chce podejść nieco inaczej do kwestii rybactwa, a także gospodarki morskiej. Rzeczywiście, mamy tu do czynienia z funduszem, który w części będzie obsługiwał zadania związane z gospodarką morską. Stąd też jeszcze wiele przed nami. Tak naprawdę program, fundusz ten będzie miał swój finał pod koniec roku 2013. Jak powiedziałem, będzie instrumentem kreującym politykę rybacką państwa.

Kwota, która jest przewidziana na cały fundusz, jest znacznie wyższa niż w obecnej perspektywie. Niedawno odbyły się bardzo ważne spotkania w ramach grup roboczych. Polska zgłaszała tam swoje uwagi do niektórych postulatów, które były zgłoszone przez Komisję Europejską, chociażby w kwestii przelicznika, za pomocą którego będzie ustalana wielkość środków finansowych. Podstawowym, ważnym dla nas czynnikiem jest to, że środki będą obliczane według wielkości zatrudnienia w sektorze. Tutaj pewna uwaga. Od roku 2004 do końca roku 2007 Polska flota rybacka została zredukowana o 40%, co oczywiście ma swoje konsekwencje w wielkości zatrudnienia. Rzeczywiście, będziemy chcieli obronić ów argument, żeby nie wpaść w większe kłopoty. Ponieważ była duża redukcja i floty, i zatrudnienia, więc dostosowaliśmy nakład połowowy do zasobów żywych, to w konsekwencji działania te mogą mieć skutki w postaci obniżenia funduszy dla Polski. To po pierwsze.

Z drugiej strony zwracamy uwagę, że flota przybrzeżna ma uzyskać większe wsparcie finansowe. Sytuacja tego segmentu naszej floty jest dobra, więc spodziewamy się, że możemy tutaj uzyskać większe wsparcie finansowe.

Zwracam też uwagę na kwestię szeroko rozumianego rynku rybnego. Chcemy, żeby był on wyeksponowany bardziej niż do tej pory, ale nie poprzez promocję produktów rybnych. Jest to trzecie zadanie, które podejmiemy w czasie negocjacji.

Czwarta uwaga dotyczy funkcjonowania lokalnych grup rybackich. Przypomnę, że Polska jest liderem pod względem liczby grup. Mamy ich czterdzieści osiem. Na drugim miejscu są Niemcy z dwudziestoma trzema grupami. W Danii są dwadzieścia cztery grupy. Oznacza to również przełożenie na finanse. Przypomnę, że w tej perspektywie mamy kwotę prawie 330.000 tys. euro do rozdysponowania. W następnej perspektywie chcielibyśmy, ażeby nasze doświadczenia z realizacji grup i strategii w tej perspektywie były dobrą podstawą do realizowania zadań w przyszłości. Będzie to oznaczało, że przed nami jeszcze wielka praca do wykonania. Środki, które mamy do wykorzystania do roku 2015, z pewnością będą zainwestowane w realizację zadań wpisanych do lokalnych strategii rybackich.

Przedwczoraj mieliśmy dużą konferencję w ramach spotkań w Berlinie, na której wspólnie z przedstawicielami Komisji Europejskiej, FARNET-u i innych krajów europejskich, dyskutowaliśmy o naszych doświadczeniach w realizacji zadań w ramach lokalnych grup rybackich. Dyskutowaliśmy także o bardzo ważnym zadaniu, czyli łączeniu lokalnych grup rybackich, tzw. sieciowaniu. Polska może pochwalić się pewnymi osiągnięciami w tym względzie.

Wydaje mi się, że fundusz ten będzie dość atrakcyjny ze względu na możliwości finansowego wsparcia wielu działań i zadań z różnych dziedzin całego sektora. Spodziewamy się, że negocjacje, które chcemy zakończyć, będą dla Polski skuteczne. Nie ukrywam, że chcielibyśmy wynegocjować większy pakiet finansowy, niż mieliśmy w obecnej perspektywie finansowej. To tyle, pani przewodnicząca. Dziękuję za uwagę.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję, panie ministrze. Na początku zwróciłam uwagę, że Rada Ministrów przekazała projekt stanowiska rządu z blisko miesięcznym opóźnieniem. Zdaję sobie sprawę, że dokument jest ważny i rozbudowany, ale proszę o ewentualne wyjaśnienie – jeżeli jest jeszcze jakieś inne – opóźnienia.

**Sekretarz stanu w MRiRW Kazimierz Plocke:**

Pani przewodnicząca, opóźnienie wynikało z faktu, że trwały jeszcze negocjacje z naszymi przedstawicielami w Komisji Europejskiej. Dokument nie był jeszcze na tyle dopracowany, żeby sformułować nasze ostateczne stanowisko. Mogę tylko powiedzieć, że pewnie będzie to jedna z ostatnich kwestii, które powodowały opóźnienia w zakresie owego programu. W zasadzie to tyle, co mogę w tej sprawie powiedzieć.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję za wyjaśnienie. Oddam teraz głos panu posłowi sprawozdawcy. Pan poseł Jakub Rutnicki.

**Poseł Jakub Rutnicki (PO):**

Dziękuję bardzo. Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo, panie ministrze. Nie będę pokrótce przedstawiał prezentacji, każdy z nas ją otrzyma. Pozwólcie, że skoncentruję się na tym, o czym mówił pan minister. Przecież perspektywa ta, to dopiero 2014 rok. Na pewno wymaga to jeszcze wiele pracy, jeżeli chodzi o takie rozwiązania, aby alokacja środków była optymalna, także z punktu widzenia naszego interesu.

Przed wszystkim wydaje się, że główne kierunki należy oceniać pozytywnie, ale oczywiście są też pewne kwestie, o których trzeba powiedzieć. Rzeczy te zostały pokazane we wspólnej deklaracji przyjętej w marcu w 2011 roku w Krakowie przez osiem państw, w tym również Polskę. Generalnie, pewne sprawy dotyczą utrzymania w zmodyfikowanej formie wsparcia modernizacji floty, ponieważ w tym projekcie nie uwzględniono stanu technicznego floty poszczególnych państw. W przypadku naszej floty, jest ona raczej przestarzała. Średni wiek kutra to mniej więcej 42 lata, a łodzi 24 lata. Przyznanie wsparcia dla danego statku rybackiego tylko raz w trakcie okresu programowania wydaje się rozwiązaniem zbyt restrykcyjnym. Na pewno jest to obszar, nad którym należy się jeszcze pochylić. Wstępnie sygnalizował to pan minister w swoim wystąpieniu. Chodzi o kwestię dotyczącą rozróżnienia rybołówstwa morskiego i śródlądowego, ponieważ propozycja Komisji Europejskiej idzie w tym kierunku, żeby rybołówstwo śródlądowe włączyć do morskiego. W naszym przypadku na pewno byłoby to niefortunne rozwiązanie, ponieważ praktycznie uniemożliwiłoby rozwój rybołówstwa śródlądowego, gdyż nie posiadamy floty śródlądowej, a połowy prowadzone są na zasadzie gospodarki jeziorowej. Na pewno jest to kwestia, którą jeszcze należy doprecyzować. Było to podkreślone, ale należy to wzmocnić. Należy zwrócić uwagę na niejasne kryteria alokacji środków finansowych dla poszczególnych państw członkowskich. Dlatego należy wspierać stanowisko dążące do ustanowienia różnych kryteriów dla nowych i starych państw członkowskich.

Podsumowując kwestie dotyczące dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej Unii Europejskiej zawartej w treści przedmiotowej propozycji rozporządzenia w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego, należy wyrazić przekonanie, że przedstawiona propozycja stanowi, na bieżącym etapie rozwoju, wyjście do dalszych prac. Myślę, że jeszcze wiele pracy przed nami, ale o tym też mówił już pan minister. Bardzo dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję panu posłowi. Otwieram dyskusję. Jako pierwsza zgłosiła się pani przewodnicząca.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Dziękuję bardzo. Panie ministrze, pani dyrektor. Liczymy na to, że wkrótce dostaniemy obiecaną prezentację.

Myślę, że na tym etapie stanowisko rządu, oczywiście ze wszystkimi zastrzeżeniami, które popieramy, zarówno tymi, o których wspominała pani dyrektor, jak i pan minister

– jest to istotna kwestia – nie budzi najmniejszych kontrowersji. Myślę, że nie ma powodu, żebyście państwo zwlekali z przedstawianiem nam stanowisk w terminie. Sądzę, że w zasadzie mogą one tylko służyć rozszerzeniu naszej wiedzy i pomocy. Przypuszczam, że już dzisiaj podczas spotkania z ambasadorem reprezentującym przewodnictwo Unii Europejskiej, byłoby to przydatne.

W tym momencie chciałabym nawiązać do wystąpienia pani poseł Arciszewskiej-Mielewczyk. Jest ona członkiem Komisji Spraw Zagranicznych. Zwróciła się do przedstawiciela prezydencji duńskiej w sprawach dotyczących polskich rybaków. Było to dobre i merytoryczne wystąpienie. Po zakończeniu obrad w wąskim gronie trójki posłów pomorskich, czyli pani poseł Arciszewskiej-Mielewczyk, pana posła Sellina i moim, mieliśmy okazję krótkiej wymiany zdań z ambasadorem. Przyznam, że jestem niezbyt usatysfakcjonowana po tej rozmowie. Ambasador powiedział, że jeżeli Polska ma jakieś problemy w relacjach z Danią, jeżeli chodzi o sytuację rybaków, kwestie rybołówstwa, to może pani poseł napisać do niego list. Sądzę, że może dobrze byłoby, pani przewodnicząca, żebyśmy w ślad za spotkaniem z ambasadorem, jeżeli na dalszym etapie wypracujemy jakieś stanowisko Komisji, stanowisko wspierające informacje panie poseł, przesłali je ambasadorowi. Przyznam, że *désintéressement* ambasadora było dla mnie pewnym zaskoczeniem.

Zachęcam także pana ministra do zapoznania się z wypowiedzią pani poseł Arciszewskiej-Mielewczyk.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję, pani poseł. Jak rozumiem, to nie był wniosek na dzisiaj. Pan poseł Szyszko, później pan poseł Gałazewski. Proszę.

**Poseł Jan Szyszko (PiS):**

Dziękuję. Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo, panie ministrze. Nie czytałem dokumentów, w związku z tym swoje sugestie opieram tylko na tym, co usłyszałem. Jakiego obszaru dotyczy Europejski Fundusz Morski i Rybacki? Czy dotyczy on tylko zlewni Morza Bałtyckiego? Czy dotyczy on również Morza Północnego? Jaki to obszar – chciałbym to uściślić.

Z drugiej strony trochę profesjonalnie zajmuję się zrównoważonym rozwojem, jego teorią. Proszę pana, co to jest zrównoważone rybołówstwo – proszę mi powiedzieć. Jakie są tego wskaźniki? Z wypowiedzi pana posła koreferenta dowiedziałem się, że w gruncie rzeczy sprawa dotyczy kwestii finansowych, renowacji jakiejś starej floty i takich innych rzeczy. Jakie są wskaźniki zrównoważonego rozwoju? Jakiego obszaru to dotyczy? Dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję bardzo. Pan poseł Gałazewski.

**Poseł Andrzej Gałazewski (PO):**

Chciałbym zareagować na apel pani przewodniczącej Fotygi. Pani poseł Arciszewska w czasie spotkania z ambasadorem poruszyła problemy relacji bilateralnej Polska-Dania w zakresie kontrowersji związanych z eksploatacją Morza Bałtyckiego. Pan ambasador prezentował priorytety prezydencji. Jest to ten sam problem, jaki mieliśmy w czasie, kiedy prezentowaliśmy różne materiały, a od rządu oczekiwano dbałości o interesy Polski. Wydaje mi się, że to inny czas, inna forma i nie ma powodu, żeby odpowiadać na tego typu dezyderat w tym kontekście. Dziękuję.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Dziękuję bardzo. Czy zgłasza się jeszcze ktoś z pań i panów posłów? Oddaję głos panu ministrowi.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Jeżeli mogłabym *ad vocem* do wypowiedzi pana przewodniczącego. Panie przewodniczący...

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Pani przewodnicząca, wprowadza pani chaos.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Dobrze.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Proszę dać znać, że chce pani zabrać głos.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Przepraszam.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Wówczas go pani udzielię. Nie wchodzimy sobie w słowo. Proszę, pani przewodnicząca Fotyga.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Panie przewodniczący, różne prezydencje różnie się zachowywały. Myślę, że państwo ministrowie bardzo dobrze o tym wiedzą. Bardzo neutralne bywały wyłącznie te małe.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo proszę. Teraz pan minister Plocke.

**Sekretarz stanu w MRiRW Kazimierz Plocke:**

Dziękuję bardzo. Pani przewodnicząca, jeżeli chodzi o kwestie dotyczące prezydencji duńskiej, chciałbym powiedzieć, że współpraca z nią układa się dobrze. Zresztą współpracowaliśmy już w ramach trio, razem z Cyprem. Wydaje się nam, że w sprawach, które dotyczą zasadniczych kwestii dla wspólnoty, czyli Wspólnej Polityki Rybackiej, którą musimy zakończyć pozytywnym rozpatrzeniem, jeżeli chodzi o cały pakiet legislacyjny, do końca grudnia 2012 roku – na tym będziemy się koncentrować – zapewnienia prezydencji duńskiej są takie, że chce jak najwięcej spraw przedyskutować w pierwszym półroczu tego roku, żeby kwestie nowej, zreformowanej Wspólnej Polityki Rybackiej miały, można powiedzieć, dobry kształt. Chodzi o to, żeby za czasów prezydencji cypryjskiej negocjacje zamknąć konkretnym pakietem oraz ustaleniami i w Parlamencie, i w Radzie. Jest to pierwsza kwestia.

Co do kwestii dotyczącej Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego, również mamy zapewnienie prezydencji duńskiej, że będzie w dalszym ciągu prowadzić prace. Negocjacje będą trwały. Przedstawiliśmy propozycje w trakcie posiedzeń grup roboczych. Pierwsza kwestia dotyczy modernizacji floty. Zwracamy uwagę Komisji Europejskiej, że Polska jako kraj, który przystąpił do Unii Europejskiej w dniu 1 maja 2004, nie skorzystała z programu modernizacji floty. Program zakończył się w dniu 31 grudnia 2004 roku. Mieliśmy sześć miesięcy na ewentualne przygotowanie i wdrożenie całej procedury. Nie byliśmy w stanie tego zrobić. Dlatego też polska flota nie skorzystała z owych środków, o czym mówię, odpowiadając panu posłowi Rutnickiemu. Jest to problem, gdyż rzeczywiście pozostałe kraje unijne zmodernizowały swoją flotę ze środków europejskich. Nam nie było dane z owych możliwości skorzystać. Jest to problem. Dlatego będziemy chcieli, aby w nowej perspektywie kwestie te zostały rozstrzygnięte.

Kolejna sprawa istotna i ważna. Będziemy zabiegać o to – zresztą takie stanowisko już zostało sformułowane – żeby rozróżnić rybołówstwo morskie od rybołówstwa śródlądowego. Jest pewna specyfika, która się różni, są inne uwarunkowania, inne metody, inne techniki. Uważamy, jesteśmy o tym przekonani, że te dwa działy powinny być rozdzielone. Oczywiście środki finansowe, w zależności od metod podziału, powinny być skierowane na owe dwa sektory.

Co do kwestii, które poruszył pan poseł Szyszko, informuję, że europejski fundusz jest dla całej wspólnoty. Będzie wspierać określone działania, które zamykają się w obszarach, którymi zarządza Komisja Europejska.

**Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Przepraszam, panie ministrze. Pan poseł Rutnicki jest dzisiaj bardzo aktywny. Bardzo proszę o spokój.

### **Sekretarz stanu w MRiRW Kazimierz Plocke:**

Dotyczy to takich obszarów, jak Morze Czarne. Dotyczy to Morza Bałtyckiego i pozostałych obszarów, które są opisane w ramach różnych konwencji. Mamy konwencję północnego Atlantyku, południowego Atlantyku, południowego Pacyfiku, Antarktyki i innych obszarów morskich. Sięga to tam, gdzie Unia Europejska także ma swoje interesy. Chodzi po prostu o rybołówstwo dalekomorskie.

W poszczególnych krajach wsparcie finansowe z funduszu będzie kierowane na zadania, które wynikają z konstrukcji programu. Są kwestie przetwórstwa, promocji czy budowania rynku rybnego, działań wspólnych, działań związanych z akwakulturą. Jest dość szerokie spektrum tak, aby sprawy, które dotyczą i naszego, i unijnego sektora, były zabezpieczone.

Co do drugiej kwestii, która dotyczy zrównoważonego rybołówstwa, chciałbym powiedzieć, że jest miernik, który mamy osiągnąć jako wspólnota. Zakładamy sobie zadanie, które mamy osiągnąć w roku 2015. W praktyce, przekładając to na język praktyki, zrównoważone rybołówstwo polega na tym, że przy pomocy odpowiednich metod badawczych mamy wyłowić z mórz i oceanów tyle zasobów żywych, ile przyrasta w ciągu roku. Bilans musi się w jakimś sensie równoważyć. Po co? Po to, aby zachować zasoby żywe ryb dla przyszłych pokoleń, żeby zasoby te mogły się odtwarzać. Jest to też wynik konferencji klimatycznych, na których w tej sprawie zajmowano stanowisko. Dlatego wskaźnik ten jest bardzo ważny. Komisja Europejska podkreśla go czerwoną kreską. Jest to linia demarkacyjna, która ma być osiągnięta przez wszystkie kraje członkowskie. Przypomnę, że jest to trudne zadanie. Polski rząd zwraca uwagę na to, że trzeba będzie podjąć bardzo wiele wysiłków w ramach wspólnoty, żeby wskaźnik ten osiągnąć w roku 2015. Niemniej, jak powiedziałem, wszystkie sprawy są w naszych rękach i będziemy się starać, aby tak się stało.

W zasadzie to tyle, pani przewodnicząca. Dziękuję za pytania, które zostały zadane.

### **Przewodnicząca poseł Agnieszka Pomaska (PO):**

Bardzo dziękuję. Jak rozumiem, nie ma więcej głosów w dyskusji. Proponuję przyjąć konkluzję, że Komisja rozpatrzyła wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego COM 804 i odnoszący się do niego projekt stanowiska rządu wraz z zastrzeżeniami do owego dokumentu oraz postanowiła – przepraszam, próbuję jakoś zgrabnie to ująć – nie zgłaszać uwag do stanowiska rządu. Tak będzie chyba najzgrabniej. Popieramy rząd. Czy jest zgoda? Oczywiście, kiedy sprawa będzie aktualizowana, będziemy do niej wracali. Rozumiem, że jest zgodna na taką konkluzję.

Bardzo dziękuję panu ministrowi. Gratuluję. Ryby głosu nie mają, ale pan minister zawsze na posiedzeniach naszej Komisji ma głos, także w imieniu ryb. Dziękuję.

Punkty czwarty i piąty, do realizacji których teraz przechodzimy, to informacja o realizacji budżetu Unii Europejskiej w 2010 roku oraz rozpatrzenie w trybie art. 151 ust. 1 Regulaminu Sejmu, z uwzględnieniem art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 8 października 2010 roku, „Komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady i Trybunału Obrachunkowego Roczne sprawozdanie finansowe Unii Europejskiej – rok budżetowy 2010 (COM 473)” i odnoszącego się do niego stanowiska rządu.

Jeszcze raz witam pana Augustyna Kubika, członka Trybunału Obrachunkowego Unii Europejskiej, który, mimo ciągle zmieniającego się terminu posiedzenia Komisji, dotarł na dzisiejsze spotkanie. Teraz oddam panu głos w celu przedstawienia prezentacji. Bardzo proszę.

### **Członek Trybunału Obrachunkowego Unii Europejskiej Augustyn Kubik:**

Dziękuję bardzo. Witam. Pani przewodnicząca, Wysoka Komisjo, panie ministrze, szanowni państwo. Bardzo serdecznie witam na prezentacji sprawozdania rocznego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego z wykonania budżetu Unii Europejskiej za 2010 rok. Z niektórymi z państwa miałem już okazję spotkać się w roku ubiegłym przy okazji prezentacji sprawozdania. Jest mi bardzo miło ponownie znaleźć się razem z państwem. Nowych członków Komisji witam bardzo serdecznie. Ponieważ jest to nasze pierwsze

spotkanie, oczywiście wszystkim gratuluję uzyskania mandatu poselskiego VII kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej.

Dzisiejsze spotkanie, tak jak powiedziałem, jest kontynuacją dobrej tradycji informowania władzy Rzeczypospolitej Polskiej o jakości zarządzania unijnym budżetem przez Komisję Europejską. Spotkania podobne do naszego odbyły się już lub odbywają we wszystkich krajach Unii Europejskiej. Prezydent Trybunału – taka jest zasada – prezentuje sprawozdanie instytucjom europejskim, natomiast poszczególni przedstawiciele, czyli członkowie Trybunału, swoim parlamentom krajowym.

Na początku chciałbym powiedzieć, że w Polsce sprawozdanie zostało w grudniu zaprezentowane stronie rządowej, a w listopadzie Najwyższej Izbie Kontroli, a także studentom Uniwersytetu Warszawskiego. Z uwagi na termin wyborów parlamentarnych nasza prezentacja została zaplanowana nieco później.

Przechodzę do meritum. Europejski Trybunał Obrachunkowy jest, jak państwo wiecie, najwyższym organem kontroli Unii Europejskiej. Pełni rolę niezależnego strażnika interesów wszystkich obywateli Unii Europejskiej, a zatem interesów nas wszystkich. Chciałbym to powiedzieć. Pomaga Parlamentowi Europejskiemu i Radzie w nadzorowaniu wykonania budżetu, w szczególności w ramach udzielania procedury absolutorium, podobnie jak czyni to Najwyższa Izba Kontroli wobec Sejmu, w odniesieniu do wykonania budżetu naszego państwa.

Ogólna ocena Trybunału jest poparta ocenami szczegółowymi – o czym za chwileczkę powiem nieco więcej – poszczególnych polityk, które zasadniczo odpowiadają poszczególnym działom finansowym w perspektywie finansowej 2007-2013.

Teraz przejdę do prezentacji. Przedstawiam też mojego współpracownika, pana dyrektora Mariusza Pomieckiego, który będzie mnie wspierał. Postaram się zrobić to w sposób maksymalnie sprawny. Na początek powiem, że cała prezentacja również zostanie pozostawiona do państwa dyspozycji. Kto tylko będzie miał chęć zapoznać się z nią głębiej, będzie miał okazję to uczynić.

Prezentacja będzie się składała z czterech części, ale nie bójcie się. Pierwsze dwie części będą bardzo dynamiczne, jak powiedziałem. To tylko tytułem wprowadzenia, żeby wszystko miało początek i koniec. Zatem, czym jest Europejski Trybunał Obrachunkowy? To jest właśnie początek. Potem zaprezentuję, jak działa najwyższa instytucja kontrolna, następnie, jaka była sytuacja finansowa Unii Europejskiej w zakresie dochodów i wydatków. Na samym końcu chciałbym przejść do czegoś, co również może być dla państwa interesujące, szanowni państwo, a mianowicie do tego, co, jako Trybunał Obrachunkowy będziemy chcieli robić w przyszłości.

Startujemy od tego, czym jest Trybunał Obrachunkowy. Jak powiedziałem, będzie to kilka obrazków. Oczywiście jest to instytucja kontrolna. Jedna z pięciu instytucji kontrolnych Unii Europejskiej. To taka Najwyższa Izba Kontroli w ramach Unii Europejskiej. To taka potężna synteza tego, co robi Trybunał Obrachunkowy. Jako zewnętrzny kontroler Unii Europejskiej przyczynia się – takie są zasady – do poprawy zarządzania jej finansami. Pełni rolę naszego – podkreślam to – naszego niezależnego strażnika, strażnika wszystkich obywateli Unii Europejskiej w zakresie naszych – znów podkreślam – naszych wspólnych pieniędzy, którymi Unia Europejska zarządza.

Jest to organ kolegialny dwudziestu siedmiu członków. Około dziewięćset osób liczy personel Europejskiego Trybunału Obrachunkowego. Jeżeli ktoś wie, jaki jest personel Najwyższej Izby Kontroli, to okaże się, że jest to nieco mniejsza instytucja niż Najwyższa Izba Kontroli w Polsce. Co dla państwa interesujące, w Europejskim Trybunale Obrachunkowym są Polacy. Pracuje tam w tej chwili czterdziestu siedmiu naszych rodaków. Bardzo dobrą informacją jest to, że z roku na rok przyrasta liczba Polaków, którzy pracują bezpośrednio w wydziałach kontroli, a zatem tych, którzy robią tę robotę, o której efektach zaraz państwu powiem.

Jakie są nasze główne produkty? Kontrole. Robimy kontrole. Niezależnie od poświadczenia, które wydajemy, a które dotyczy wykonania budżetu Unii Europejskiej, wykonujemy również kontrole wszystkich organów i agencji powołanych w jej ramach. Wreszcie Trybunał Obrachunkowy wydaje opinie. Jest to ważne, żeby o tym wiedzieć, ponieważ wszystkie akty prawne proponowane przez Komisję Europejską, które mają

jakiś skutek finansowy, muszą, co do zasady, być opiniowane przez Trybunał Obrachunkowy. Ale nie tylko. Także każda instytucja może zgłosić się do Trybunału Obrachunkowego i poprosić o wydanie opinii. Trybunał Obrachunkowy może również wydawać opinie z własnej inicjatywy. Jest to ważne w chwili obecnej, kiedy przygotowywana jest następna perspektywa finansowa Unii Europejskiej. Działalność Trybunału w zakresie wydawania opinii jest bardzo intensywna.

DAS to symbol, który być może nie wszystkim państwom jest znany. To *Déclaration d'Assurance*. Jest to deklaracja, którą Trybunał Obrachunkowy wydaje co do rzetelności rachunków Unii Europejskiej – to po pierwsze – oraz co do legalności i prawidłowości wszystkich transakcji, które są zapisane w rachunkach, czy są one zgodne z prawem, czy są legalne, czy są zgodne z wszelkimi wymogami legislacji. Chodzi o to, czy roczne sprawozdanie rzetelnie przedstawia sytuację finansową – jest to pierwsza część naszej deklaracji. Jest to kontrola rozliczeń, kontrola ksiąg rachunkowych. Podstawowe pytanie brzmi – jak na slajdzie – czy roczne sprawozdanie finansowe rzetelnie przedstawia sytuację finansową i wynik finansowy. Oceniamy system księgowy, oceniamy środowisko kontrolne, badamy analityczne dane księgowe. Bezpośrednio – co jest istotne – badamy próbę. Za chwileczkę powiem o tym dwa zdania więcej.

Drugim aspektem jest, jak powiedziałem, kontrola prawidłowości transakcji, czy są one zgodne z obowiązującymi przepisami. Jest to nasze podstawowe pytanie. Dobieramy transakcje z całego budżetu Unii Europejskiej. Praktycznie rzecz biorąc, każdy beneficjent jakichś wydatków może się znaleźć w próbie, którą badamy aż do poziomu ostatecznego beneficjenta. Oczywiście, techniki statystyczne stosujemy po to, żeby można było ekstrapolować to na całą populację. Analizowane są błędy, które stwierdzamy, szacowany jest poziom błędów, oceniana jest jakość systemów kontroli. Wszystkie informacje, wszystkie nasze ustalenia są stale omawiane z instytucją, jednostką kontrolowaną.

Badamy dwa źródła dochodów. Jest to badanie funkcjonowania systemów nadzoru i kontroli oraz wrywkowe badanie transakcji. Jeżeli będą jakieś pytania na ten temat, to omówię głębiej naszą metodologię.

Dwa możliwe źródła uzupełniających dowodów. Oczywiście takie są, ponieważ chcemy korzystać również z pracy innych kontrolerów. Nie jest to technicznie takie łatwe, jakby się mogło wydawać. Analizujemy także roczne sprawozdania z działalności oraz oświadczenia dyrektorów generalnych Komisji Europejskiej. Muszą oni przedstawiać oświadczenia, co do wykonanej przez nich pracy i co do przedstawianych przez nich dokumentów. Troszeczkę jest to tak, jak w naszej ustawie o finansach publicznych. Kierownik jednostki w ramach systemu kontroli zarządczej musi przedstawić odpowiednią deklarację.

Wreszcie formułujemy opinię DAS na podstawie tego wszystkiego, co stwierdziliśmy. Zebraliśmy dowody, osądziliśmy, oceniliśmy, wyciągnęliśmy wnioski i wydajemy ogólną opinię. Jaka może być opinia? Są trzy rodzaje opinii: czysta, pozytywna – mogą rozwinąć ów temat, jeżeli będziecie państwo tego oczekiwali – kwalifikowana, czyli z zastrzeżeniami, oraz negatywna.

Chciałbym podkreślić to, co w tej chwili widać na slajdzie. Trybunał w sprawozdaniu rocznym nie wydaje opinii o państwach członkowskich, ani nie ocenia państw członkowskich. Kogo kontroluje Trybunał? Jak powiedziałem, kontroluje Komisję Europejską. To Komisja Europejska jest odpowiedzialna za wykonanie budżetu Unii Europejskiej. Powiedziałem też o tym, że wtedy, kiedy dana transakcja znajdzie się w próbie, oczywiście Trybunał Obrachunkowy idzie aż do poziomu ostatecznego beneficjenta, który np. ma swoją siedzibę w Polsce. Jesteśmy zobowiązani współpracować z krajami członkowskimi.

Teraz, po to, żeby mieć pogląd w tej sprawie, przedstawię jak wyglądał budżet Unii Europejskiej za 2010 rok, jakie były wydatki z budżetu. Było prawie 128.000.000 tys. euro dochodów i ponad 122.000.000 tys. euro wydatków, które były rozdzielone pomiędzy obszary głównych polityk.

Tych z państwa, z którymi miałem okazję spotkać się w roku ubiegłym, informuję, że w tym roku sprawozdanie różni się od tego, które było w roku ubiegłym. Niektóre wydatki zostały pogrupowane w inny sposób po to, aby mogły być analizowane bardziej logicznie.

Mamy szacunkowy poziom błędów we wszystkich politykach. Pamiętam pytanie, które padło na posiedzeniu tej Komisji w roku ubiegłym. Dlaczego mówimy o ogólnym poziomie błędów, tym najbardziej prawdopodobnym, a dlaczego nie mówimy o poziomie błędów w poszczególnych politykach, np. w rolnictwie, w polityce spójności? Otóż odpowiedź na tę sugestię z ubiegłego roku mamy już w naszym sprawozdaniu. Większy nacisk położyliśmy na zalecenia oraz działania podjęte w związku z zaleceniami z poprzednich lat. Wreszcie w naszym sprawozdaniu mamy rozdział, który odpowiada na pytanie, jakie są rezultaty wydatków dokonanych w ramach Unii Europejskiej.

Sprawozdanie roczne za rok 2010. Przechodzę już do najważniejszych wniosków. Pamiętajcie państwo, jak w roku ubiegłym powiedziałem dokładnie to samo, że roczne sprawozdanie finansowe za rok 2009 – dzisiaj mówię, że za rok 2010 – rzetelnie przedstawia sytuację finansową Unii Europejskiej oraz wyniki jej transakcji i przepływy pieniężne za badany rok. Niemniej jednak, wciąż istnieje możliwość – i to zasygnalizowaliśmy w naszym raporcie – poprawy jakości sprawozdawczości finansowej tworzonej przez Komisję Europejską. Drugi wniosek. W płatnościach leżących u podstaw sprawozdania nadal występuje bardzo istotny poziom błędów. Najbardziej prawdopodobna jego wielkość to 3,7% całego budżetu Unii Europejskiej. A zatem, jest pozytywna ocena, jeżeli chodzi o księgi rachunkowe, generalnie rzecz biorąc, i negatywna ocena dotycząca płatności, które są podstawą zapisów w księgach rachunkowych. Trzeci element to systemy kontroli. Zostały one ocenione jako częściowo skuteczne pod względem zapewnienia prawidłowości transakcji.

Przed momentem powiedziałem państwu, że szacowany poziom błędów, najbardziej prawdopodobny poziom błędów w płatnościach wynosi 3,7%. Co to znaczy? Uprzedzam państwa pytania. Otóż znaczy to, że gdybyśmy zbadali wszystkie wydatki Unii Europejskiej poniesione w 2010 roku, to najprawdopodobniej okazałoby się, że znaleźlibyśmy 3,7% wydatków, które zostały wykonane w nieprawidłowy sposób. Na widocznym slajdzie pokazuję państwu, jak dynamicznie wygląda sytuacja na przestrzeni poprzednich lat. W 2009 roku było 3,2%. Dzisiaj mamy 3,7%. Zatem pierwszy wniosek jest taki, że mamy niewielki wzrost poziomu błędów w stosunku do roku 2009.

Jeżeli chodzi o poszczególne polityki, szacowany poziom błędów w grupie spójność, energia i transport – od razu powiem, że jest to najbardziej narażony na błędy obszar wydatków Unii Europejskiej – wynosi w 2010 roku 7,7%. Jest znacznie wyższy niż w roku 2009. Od razu uprzedzam pytanie, jak było w roku 2009. Poziom błędów jest nieco wyższy, ale, jak powiedziałem na początku, wydatki w roku 2010 zostały nieco inaczej przedstawione. To po pierwsze. Po drugie, należy bardzo ostrożnie podchodzić do porównań pomiędzy poszczególnymi latami, ponieważ w każdym roku do naszego badania jest dobierana metoda statystyczna inna próba.

Rolnictwo, zasoby naturalne. Tutaj szacowany poziom błędów wynosi 2,3%, czyli jest nieco niższy niż w roku 2009.

W pozostałych obszarach wydatków szacowany poziom błędów pozostawał względnie stabilny i był poniżej progu istotności. Próg istotności – znów uprzedzam państwa pytania – wynosi 2%. Wszystko, co jest powyżej 2%, to błąd istotny.

Oto, jak się przedstawiała sytuacja w poszczególnych politykach. Na samej górze mamy rolnictwo i poziom błędów 2,3%. Częstotliwość błędów wynosiła chyba około 37%, tak, dokładnie 37%. Mamy spójność i 7,7% oraz częstotliwość 49%. Jest to odpowiedź na pytanie, które polityki są najbardziej obciążone błędem. Spójność oraz rolnictwo. W pozostałych politykach było to poniżej progu istotności.

Przejdę teraz do bardziej szczegółowego, ale też bardzo syntetycznego omówienia poszczególnych polityk.

Na początku powiem jedno zdanie o dochodach. Jak oceniamy dochody Unii Europejskiej? Skuteczne systemy kontroli oraz brak istotnych błędów w transakcjach, czyli oceniamy je bardzo pozytywnie.

Rolnictwo i zasoby naturalne. Zobaczcie państwo. Systemy kontroli zostały ocenione jako częściowo skuteczne. Tutaj chciałbym podkreślić, że również w niektórych miejscach naszego sprawozdania, pomimo tego, że nie oceniamy krajów członkowskich, wspomniane są kraje członkowskie. Systemy kontroli badane w Polsce również zostały

ocenione jako częściowo skuteczne. 37% płatności jest obarczonych błędami, których najbardziej prawdopodobny poziom wynosi 2,3%. Co w związku z tym zaleciliśmy? Zaleciliśmy, żeby w ramach rolnictwa uszczelnić systemy kontrolne.

Spójność, energia i transport to, jak już powiedziałem, najbardziej obciążony błędem obszar wydatków Unii Europejskiej. Tutaj chciałbym powiedzieć, że instytucje audytowe również zostały ocenione jako częściowo skuteczne – czyli, tak jak w rolnictwie – pod względem zapewnienia prawidłowości transakcji. Tutaj chciałbym podkreślić kolejną rzecz. Instytucje audytowe w Polsce zostały w obszarze spójności ocenione jako skuteczne. Jest to wspomniane w naszym raporcie rocznym. Było 49% płatności błędnych, z czego najbardziej prawdopodobny poziom błędów wynosi 7,7%. Nasze zalecenia. Przede wszystkim Komisja w dalszym ciągu powinna skupić więcej uwagi na kwestiach kwalifikowalności wydatków oraz skupić się na wydaniu odpowiednich wytycznych instytucjom audytowym w zakresie ich działalności.

Teraz mamy kolejne polityki, które tak naprawdę nas jako państwa członkowskiego nie dotyczą. Na przykład jest to pomoc zewnętrzna. Tutaj systemy kontroli zostały ocenione jako skuteczne. Nie wystąpił istotny poziom błędów.

Kolejny obszar polityki to badania naukowe i inne polityki wewnętrzne. Systemy kontroli są tu częściowo skuteczne. Szacowany poziom błędów to 1,4%, a zatem poniżej poziomu istotności.

Wydatki administracyjne. Podobna historia. Poziom błędów wynosi 0,4%, a więc głęboko poniżej poziomu istotności.

Nowy rozdział sprawozdania, o którym państwu powiedziałem, dotyczy efektywności wydatków dokonywanych przez Komisję. Po to, żeby sobie odpowiedzieć na pytania, zbadaliśmy odpowiednie sprawozdania, które przedstawiają dyrektorzy generalni, raporty, które są sporządzane przez dyrektorów generalnych Komisji Europejskiej. Również sami dokonaliśmy oceny na podstawie wyników naszych kontroli specjalnych. W tym miejscu i w tym momencie chciałbym podkreślić, że oprócz *Déclaration d'Assurance*, czyli naszego podstawowego produktu, wykonujemy także audyty specjalne, które dotyczą poszczególnych obszarów, poszczególnych polityk, odpowiadając sobie na pytanie o efektywność wydatkowania środków Unii Europejskiej. Jest to drugi bardzo ważny produkt Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, który pokazuje, czy wydatki przynoszą oczekiwane efekty.

Europejskie fundusze rozwoju. Nie będę tego tematu rozwijał. Są to wszystkie akcje zamorskie, różnego rodzaju pomoce realizowane przez Unię Europejską.

Nowe wyzwania. Powiedziałem, że ostatnia część to będzie przyszłość. Chciałbym powiedzieć, że świat nie stoi w miejscu. Zmienia się rzeczywistość, również ta finansowana z budżetu Unii Europejskiej. Zatem ciągle musimy udoskonalać naszą metodologię. To właśnie robimy w chwili obecnej. To pierwsza rzecz. Druga rzecz, chcemy bardzo mocno współpracować z krajowymi instytucjami kontrolnymi po to, żeby móc wykorzystywać wyniki ich pracy podczas naszej kontroli.

Kryzys. Kryzys spowodował i wciąż powoduje reakcje Unii Europejskiej i państw członkowskich. Tworzone są nowe instytucje nadzoru. Tworzone są nowe fundusze mające na celu stabilizację finansów publicznych w Europie. Trybunał Obrachunkowy uznał za konieczne zająć stanowisko również w tej sprawie, dostrzegł bowiem ryzyko, iż pod presją czasu i trudnej sytuacji należy skupić się również na wszelkiego rodzaju nowych instrumentach, które zostały utworzone, a które mogą być obciążone jakimś błędem, ponieważ w realizacji nowych działań zawsze należy przestrzegać zasady stanowiącej, iż, kiedy mamy do czynienia z pieniędzmi publicznymi, to musimy zapewnić ich przejrzystość, rozliczalność publiczną oraz oczywiście publiczną kontrolę.

Mamy tutaj przykład jednego z bardzo ważnych instrumentów utworzonych ostatnio. Jest to Europejski Mechanizm Stabilizacyjny. Chodzi o kwotę 700.000.000 tys. euro. Mówiłem państwu o budżecie Unii Europejskiej. Pamiętacie państwo, że roczny budżet wyniósł 127.000.000 tys. euro. 700.000.000 tys. euro to ileś tam razy więcej, wielokrotność budżetu. Tworzony mechanizm stabilizacyjny na początku w ogóle nie zawierał w swoich regulacjach prawnych kontroli publicznej. Dopiero po bardzo dużej ingerencji, między innymi Trybunału Obrachunkowego oraz instytucji kontrolnych państw

członkowskich – interwencja ta została opracowana w ramach posiedzeń komitetu kontaktowego w Luksemburgu, który odbył się w roku ubiegłym – przyjęto przepisy, iż będzie utworzony odpowiedni mechanizm kontrolny, w którym udział brać będzie zarówno Trybunał Obrachunkowy, jak i przedstawiciele niektórych organów kontrolnych państw członkowskich.

Nowe wyzwania. Pracujemy nad nową strategią. Oczywiście musi to być strategia na nowe czasy. Chcemy, żeby strategia ujrzała światło dzienne w momencie, kiedy nowa perspektywa ujrzy światło dzienne. Ściślej chcemy powiązać podejmowane przez nas tematy ze zmianami w finansach publicznych. Oczywiście, o czym już powiedziałem, chodzi o rozwój strategicznej współpracy z parlamentami krajowymi. Dzisiaj razem omawiamy nasz podstawowy produkt. Chcemy jeszcze ściślej współpracować z parlamentami krajowymi oraz organami kontrolnymi państw członkowskich. Wreszcie, jako Trybunał Obrachunkowy chcemy być przykładem dobrej praktyki dla wszystkich obywateli Unii Europejskiej.

Co w najbliższym czasie, jeżeli chodzi o nasz podstawowy produkt, czyli DAS? Rolnictwo zostanie podzielone na dwa obszary. Pomoc bezpośrednia dla rolników, czyli ta, która jest w pierwszym filarze, będzie objęta jednym rozdziałem naszego sprawozdania. Rozwój obszarów wiejskich będzie objęty innym rozdziałem naszego sprawozdania. Dlaczego? Dlatego że w ramach owych dwóch filarów są zupełnie różne instrumenty zarządzania i kontroli oraz jest w nich zupełnie różny poziom ryzyk. W drugim filarze, rozwój obszarów wiejskich, poziom ryzyk jest znacznie wyższy. Jeżeli chodzi o częstotliwość błędów, jest tam ryzyko przekraczające 50%.

Proszę państwa, postarałem się, aby było dynamicznie. Zrobiłem tak, jak obiecałem. Oczywiście wszystkie nasze informacje można znaleźć na naszych stronach internetowych. Zostawimy kilka pendraiwów z wszystkimi podstawowymi dokumentami. Kto będzie miał ochotę, może w elektroniczny sposób wykorzystywać wszystkie informacje. Ponieważ zmienił się termin posiedzenia Komisji, naszego spotkania, nie byliśmy w stanie dzisiaj... Jesteśmy na etapie dostarczenia państwu wersji papierowej naszych podstawowych produktów, czyli raportu rocznego, noty informacyjnej, która jest skrótem raportu rocznego. Obiecuję, że we wtorek znajdzie się to w sekretariacie Komisji.

Teraz pora na pytania, do których zachęcam. Po to, żeby, po pierwsze, uprzedzić niektóre pytania, a po drugie, żeby być może zachęcić do innych pytań, pokazuję te, które są nam stawiane najczęściej. Po pierwsze, czy roczne sprawozdanie za rok 2010 – powiedziałem, jakie ono jest – jest niepoprawne? Czy roczne sprawozdanie przedstawione przez Komisję Europejską jest niepoprawne? Za chwileczkę w ostatnim punkcie strona rządowa również będzie przedstawiała stanowisko wobec sprawozdania, które Komisja przedstawiła Radzie, Parlamentowi Europejskiemu, a także Trybunałowi Obrachunkowemu. Odpowiadam – nie. Trybunał stwierdził, że sprawozdanie finansowe za rok 2010 we wszystkich istotnych aspektach rzetelnie przedstawia sytuację finansową oraz wyniki za rok 2010, ale jest negatywna część w zakresie transakcji leżących u podstaw sprawozdania.

Co oznacza, że szacowany poziom błędów wynosi 3,7%? Już państwu powiedziałem. Jak byśmy rozciągnęli to na cały budżet, najbardziej prawdopodobne byłoby, iż 3,7% budżetu z 122.000.000 tys. euro – takie były wydatki – jest obciążone błędem.

Czy błędy oznaczają nadużycia? Nie. Są to różnego rodzaju błędy, różnego rodzaju nieprzestrzeganie przepisów. To nie są nadużycia finansowe.

Wreszcie, czy państwa członkowskie mogą się przyczynić do poprawy sytuacji? Tak. W jaki sposób? Usprawniając swoje systemy kontroli, za które państwa członkowskie są odpowiedzialne, pomimo tego, iż za całość odpowiada komisja finansowa.

Wreszcie, jak wygląda porównanie wyników za rok 2010 z wynikami za rok 2009? Pokazałem państwu niewielki wzrost najbardziej prawdopodobnego poziomu błędów.

Dziękuję państwu bardzo serdecznie za uwagę. Zapraszam do pytań.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałążewski (PO):**

Dziękuję bardzo. Na tym tle głos zabierze przedstawiciel rządu, jeżeli będzie chciał coś dodać. Punkt jest wspólny. Nie ma rozdzielnosci obu punktów, dlatego to, co pan Kubik

przedstawił, będzie dobrym tłem. Co prawda, odpowiedział na kilka pytań, na które być może rząd też chciałby odpowiedzieć, w związku z tym nie trzeba powtórnie na nie odpowiadać. Proszę teraz pana ministra Mirosława Sekułę o przedstawienie stanowiska rządu wobec komunikatu Komisji. Proszę bardzo.

**Podsekretarz stanu w Ministerstwie Finansów Mirosław Sekuła:**

Dziękuję. Panie przewodniczący, Wysoka Komisjo, panie audytorze, szanowni państwo. Rząd z zadowoleniem przyjął przedstawienie komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady i Trybunału Obrachunkowego, czyli roczne sprawozdanie finansowe Unii Europejskiej za rok budżetowy 2010, przede wszystkim dlatego, że przedstawienie takiego komunikatu odbywa się pierwszy raz w tym trybie. Dzięki temu wzrasta przejrzystość i rozliczalność wydatków Komisji Europejskiej.

Co do samej treści dokumentu, to rząd nie zgłasza uwag, dlatego że jest on troszkę poza obszarem działania rządu Rzeczypospolitej Polskiej. Dokument ma charakter techniczny i zawiera szczegółowe informacje o wykonaniu budżetu Unii Europejskiej oraz o transferach do i z poszczególnych państw członkowskich. Dlatego na pewno będzie przedmiotem dużego zainteresowania parlamentarzystów parlamentów narodowych.

Myślę, że warto zwrócić uwagę, że zgodnie z wyżej wymienionym raportem, Polska w 2010 roku otrzymała z budżetu Unii Europejskiej kwotę 11.800.000 tys. euro przy składce wpłaconej do budżetu Unii Europejskiej w wysokości 3.600.000 tys. euro, podając w zaokrągleniu. A więc w 2010 roku Polska odnotowała nadwyżkę w relacjach z budżetem Unii Europejskiej w wysokości 8.200.000 tys. euro. Na tym chciałbym zakończyć moje wystąpienie. Dziękuję.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałazewski (PO):**

Dziękuję bardzo. Posłem sprawozdawcą do dokumentu, do którego stanowisko rządowe przedstawił pan minister Sekuła, jest pan poseł Krzysztof Szczerski. Proszę bardzo, panie pośle o głos.

**Poseł Krzysztof Szczerski (PiS):**

Dziękuję bardzo. Chyba wszystkich państwa zacznę nazywać przyjaciółmi. Jeżeli z kimś spędza się dwanaście godzin w ciągu dnia, to chyba już trzeba mówić o przyjaźni do siebie nawzajem.

Zatem, drodzy przyjaciele. Proszę państwa, jeżeli chodzi o omawiany dokument, trudno odnosić się wprost do samego sprawozdania, dlatego że oczywiście mamy duże zaufanie do Trybunału Obrachunkowego, iż sprawdza wydatki Unii Europejskiej w sposób rzetelny. Rok 2010 to już część historii Unii Europejskiej. Chciałbym jednie zwrócić uwagę na kilka spraw, które wydają mi się interesujące.

Po pierwsze, uważam, że każdy członek naszej Komisji powinien przeczytać dokumenty, samo sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego i komunikat Komisji, ponieważ bardzo dużo uczą one na temat tego, jak funkcjonuje Unia Europejska, jakie są w niej przepływy finansowe. Sam komunikat ma prawie sto pięćdziesiąt stron, więc jest to duży dokument, pełen cyfr i tabeli, ale warto go przejrzeć, przeczytać, dlatego że w bardzo dużym stopniu jest to dokument edukacyjny, mówiący o tym, jak funkcjonuje Unia Europejska.

Oczywiście jestem zwolennikiem zasady, szkoły *total quality management*, która mówi o tym, że dopiero zero błędów jest akceptowalnym poziomem. W tym sensie uważam, że poziom błędów, o których mówi Trybunał Obrachunkowy, wynoszący 3,7%, jeżeli chodzi o wydatki – a w niektórych sektorach nawet 7%, właściwie 8% wydatków zawiera błędy – jest słabym wynikiem. Pan audytor także zwrócił na to uwagę. Mamy do czynienia z wydatkami na poziomie 122.000.000 tys. euro. 1% to jest 1.200.000 tys. euro. W związku z tym 4% wydatków to ogromna ilość pieniędzy, które są wydatkowane błędnie. Jeżeli do tego dodamy częstotliwość, o której pan mówił – w niektórych przypadkach prawie 50% zawierało błędy – to z punktu widzenia szkoły, którą wyznaję, że dopiero 0% jest wynikiem satysfakcjonującym, daleko nam jeszcze do takiej sytuacji. W tym sensie nie jest tak, żeby całość europejskiego zarządzania była właściwa.

Druga ważna rzecz to ta, o której już pan dzisiaj wspominał. Czym innym jest sama czysta księgowość ocena budżetu, czym innym jest ocena efektywności wydatkowania.

Tutaj jest zupełnie nowy rozdział, o którym dzisiaj nie mamy już czasu rozmawiać, ale poza księgowością jest też oczywiście kwestia celowości i efektywności wydatkowania. Zwłaszcza w niektórych sektorach środków strukturalnych bądź dużych strumieniach pieniędzy, ocena zasadności, celowości i efektywności wydatkowania jest osobnym tematem, zagadnieniem, które wymaga całkowicie nowej metodologii badania.

Rzecz, która najbardziej zacięła mnie w tymże dokumencie, muszę państwu powiedzieć, to część 2.3, w której mamy udziały we wspólnych przedsięwzięciach i przedsiębiorstwach, w których Unia Europejska ma udział. Nie wiem, czy wielu z członków Komisji, zwykłych obywateli wie, że Unia jest także udziałowcem różnych przedsiębiorstw, w których bierze udział, np. w zakresie leków innowacyjnych lub ogniw paliwowych. Jest to bardzo ciekawe. Pewnie niewiele osób zdaje sobie sprawę, że Unia jest także udziałowcem. Niektóre przedsięwzięcia przynoszą straty, tu udziały Unii są wpisywane na poziomie strat.

Mam tylko jedno pytanie do naszego dzisiejszego gościa dotyczące etapu dyskusji nad absolutorium w Parlamencie Europejskim. Na jakim etapie jest ona dzisiaj? Czy wie pan, jakie są główne uwagi ze strony Parlamentu Europejskiego? Czy budżet 2010 roku zmierza w stronę absolutorium? Czy zmierza to w stronę jakiejś większej debaty wokół 2010 roku?

Podsumowując chciałbym powiedzieć, że z dokumentu wyłania się jedna ciekawa rzecz. A mianowicie to, że budżet Unii w czasie kryzysu ma się dobrze. Wpływy są istotnie większe niż planowane. Wydatki są nieco mniejsze. W efekcie w 2010 roku budżet zanotował nadwyżkę, która została rozdysponowana, ponieważ jak wiadomo, nadwyżki nie może być. Jest to ciekawe, że przy całym kryzysie w 2010 roku budżet, jeżeli chodzi o wpływy, istotnie przekroczył planową wielkość. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałazewski (PO):**

Dziękuję bardzo. Rozpoczynamy dyskusję. Zgłosiły się już dwie osoby. Pan poseł Gołojuch, proszę bardzo.

**Poseł Kazimierz Gołojuch (PiS):**

Dziękuję. Panie przewodniczący, Wysoka Komisjo, panie audytorze, szanowni państwo. Pan audytor mówił o zamierzeniach na przyszłość, o tym, że jest współpraca pomiędzy Sejmem, Senatem, instytucjami kontrolnymi, Najwyższą Izbą Kontroli. Chciałbym zapytać, czy państwo w Europejskim Trybunale Obrachunkowym zastanawiali się nad tym, że beneficjenci w krajach członkowskich, w tym w Polsce, poddawani są kontroli, i jest to uzasadnione. Został zrealizowany dany projekt, trzeba przeprowadzić kontrolę. Jednak beneficjenci są poddawani kontroli wykonania tego samego projektu przez różne instytucje.

Kiedyś przeżyłem to na własnej skórze. Przychodzi Najwyższa Izba Kontroli i bada – podam przykład – czy oczyszczalnia ścieków budowana z udziałem środków unijnych została prawidłowo zbudowana i rozliczona. Jest sporządzany protokół – w porządku. Za chwilę przychodzi urząd kontroli skarbowej, bada to samo, sporządza protokół i odchodzi. Za chwilę przychodzi agencja płatnicza, bada, sporządza protokół, odchodzi. Nikt z kontrolujących nie sprawdza poprzedniego, nie zapoznaje się z poprzednim protokołem. Na koniec przychodzi regionalna izba obrachunkowa i bada całość.

Czy nie należałoby się zastanowić nad tym, żeby opracować w Unii Europejskiej system, który polegałby na tym, że jeżeli najwyższy organ kontroli, w naszym przypadku Najwyższa Izba Kontroli, przeprowadzi kontrolę w danej instytucji i sporządzi protokół, to jest on ostateczny i nie przychodzi już pozostałe instytucje kontrolne? Czy taki system jest możliwy? Czy państwo zastanawialiście się nad tym? Dziękuję.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałazewski (PO):**

Dziękuję bardzo. Pani przewodnicząca Fotyga. Proszę bardzo.

**Poseł Anna Fotyga (PiS):**

Panie audytorze, witamy w Sejmie. Dziękujemy bardzo za interesującą prezentację. Oczywiście trudno odnieść się do samego sprawozdania, gdyż sprawa jest oczywista. Mamy do czynienia z bardzo wyspecjalizowaną i bardzo kompetentną instytucją Unii

Europejskiej. Nie chcę się odnosić do metodologii, choć oczywiście wołałabym, aby w zależności od poszczególnych dziedzin występowała mniejsza liczba błędów.

Mam jednak kilka pytań. Niektóre z nich są bardziej ogólne. Chciałabym spytać pana o pańską wizję wyzwań. W związku z kryzysem, światowym kryzysem, przypuszczalnie mamy do czynienia z bardzo poważną reformą finansów Unii Europejskiej, przypuszczalnie z reformą funduszy własnych, zasobów własnych. Wiemy to już, ponieważ omawialiśmy wstępne projekty związane z reformą polityki spójności. Omawialiśmy pakiet spójności, omawialiśmy pakiet rolny. Tu również mogą nastąpić zmiany. Wspomniał pan – nie jest to nowość – o Europejskim Mechanizmie Stabilizacyjnym. Dla nas jest to nowe prawo, ale państwo zdołało się już z tym zmierzyć. Moje pytanie dotyczy doświadczeń, zaangażowania Europejskiego Trybunału Obrachunkowego w sprawę nie Europejskiego Mechanizmu Stabilizacyjnego, tylko Europejskiego Instrumentu Stabilności Finansowej. Mam nadzieję, że nie pomyliłam nazwy. Jest to jeden z elementów mieszczących się w mechanizmie. Jaka jest rola Europejskiego Trybunału Obrachunkowego w tym zakresie?

Chciałabym dopytać o nieco więcej szczegółów dotyczących funduszu rozwoju. Przecież z natury rzeczy, ze względu na to, że mamy do czynienia z projektami również w terytoriach zamorskich, przypuszczalnie liczba błędów, które występują w tym względzie, jest większa niż przeciętna. Wobec tego chciałabym prosić o rozszerzenie owej kwestii, oczywiście nie ponad miarę, ponieważ jest późna godzina. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałażewski (PO):**

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z państwa chciałby jeszcze zabrać głos w tym punkcie? Nie ma chętnych. Wszystkie pytania były skierowane do pana Kubika. Proszę bardzo.

**Członek Trybunału Obrachunkowego Unii Europejskiej Augustyn Kubik:**

Na początku zachęcam do przeczytania dokumentu, o czym powiedział pan poseł sprawozdawca. Jeżeli nie macie państwo siły przeczytać całego dużego materiału, zostawię skróconą wersję papierowego dokumentu. Jest to nasza nota informacyjna, w której znajdziecie bardzo syntetyczną ocenę wszystkich polityk, podaną w ekspresowym trybie tylko na czterdziestu czterech stronach – nie jest to sto kilkadziesiąt stron – razem z podstawowymi schematami, podstawowymi wykresami. Myślę, że jest to dobra próba zagłębienia się dalej w wiedzę dotyczącą budżetu Unii Europejskiej za 2010 rok.

Czy jest możliwy poziom błędów wynoszący 0%? Myślę, że poziom błędów wynoszący 0% w ogóle nie jest możliwy. Jest coś, co nazywa się ryzykiem wewnętrznym. Nikt nie jest w stanie uniknąć ryzyka wewnętrznego, że np. w tym momencie złamie się noga pod krzesłem, spadnie lampa albo zgaśnie światło. Jesteśmy na 100% pewni, że odbędziemy nasze spotkanie dzisiaj, a tu nagle nie ma światła. To jest ryzyko wewnętrzne. Oczywiście chciałbym, aby tak było, jak powiedział pan poseł, żeby było 0% błędów, jeżeli chodzi o naszą kasę unijną i nasze pieniądze jako obywatele Unii Europejskiej.

Mocno chciałbym podkreślić aspekt, o którym pan mówił, czyli *performance audit*, a więc raporty specjalne, które robimy. Chciałbym w tym miejscu powiedzieć, że jeżeli będzie takie oczekiwanie z państwa strony, ze strony Wysokiej Komisji, to na przyszły rok jesteśmy w stanie przygotować przegląd tego, co jest w raportach specjalnych, gdzie oceniamy efektywność wydatkowania środków unijnych. Jesteśmy w stanie powiedzieć państwu, co było kontrolowane przez Trybunał w tym zakresie, jakie są nasze główne rekomendacje i jak oceniliśmy Polskę. Jeżeli będzie takie państwa zapotrzebowanie, to OK.

Było pytanie odnośnie do budżetu, odnośnie do absolutorium. W tej chwili trwają przesłuchania poszczególnych komisarzy. Chciałbym to powiedzieć. Jeszcze przed świętami byłem na przesłuchaniu komisarza odpowiedzialnego za rolnictwo. Dopiero po przesłuchaniu wszystkich komisarzy odpowiedzialnych za poszczególne polityki będzie stworzona ostateczna propozycja Parlamentu. To samo odbywa się ze strony *Council*. Zostanie przygotowany ostateczny dokument dotyczący udzielenia absolutorium.

Bardzo dobry pomysł odnośnie do wykorzystywania pracy innych kontrolerów. Wtedy, kiedy jeszcze w Ministerstwie Finansów byłem odpowiedzialny za audyt wewnętrzny, powstał taki pomysł, który się nazywał *single audit*. Byłem osobą, która przygotowywała stanowisko naszego rządu dla Komisji Europejskiej. W skrócie miało to polegać na tym,

żeby nie wchodzić na obszar skontrolowany przez poprzednią jednostkę, tylko wykorzystywać prace innych kontrolerów. Projekt ten jeszcze nie jest zakończony. Było pytanie, czy jest to możliwe. Moim zdaniem, jest to możliwe, gdyż wszystko jest możliwe na tym świecie, nawet 0% błędów, tylko że jest to nieco ryzykowne. Wiem, że Komisja kontynuuje prace dotyczące pojęcia *single audit*. Myślę, że jest to odpowiedź na to pytanie.

Wyzwanie, reforma, finanse Unii Europejskiej, fundusze własne. Chciałbym powiedzieć pani przewodniczącej, że my, jako Trybunał Obrachunkowy, jesteśmy zobowiązani do opiniowania wszystkich dokumentów, wszystkich pomysłów Unii Europejskiej, które mają albo mogą mieć jakiś skutek finansowy. Na pewno będziemy opiniowali wszystkie kwestie związane z dochodami własnymi, z całą tą reformą. Zostały już podjęte przez Trybunał Obrachunkowy decyzje, że taka opinia, odnośnie do tych zmian, ma zostać przez nas wydana. Jestem przekonany, że opinia ta zostanie wydana przez Trybunał Obrachunkowy w tym roku. Pojawi się oficjalnie na stronach internetowych Trybunału Obrachunkowego. Jak każda opinia, musi być opublikowana w tym, co nazywa się Dziennikiem Urzędowym Unii Europejskiej. Na pewno zostanie w tym dokumencie opublikowana.

Powiedziałem o europejskim mechanizmie. Na początku w ogóle nie miało być kontroli. Pani przewodnicząca pytała o poprzedni mechanizm. To będzie kontrolowane, jest to objęte kontrolą Trybunału Obrachunkowego.

Wreszcie trochę szczegółów na temat europejskich funduszy rozwoju. Rzeczywiście nie jest tak dobrze. Jak pani zauważyła, wcale nie jest tak dobrze, dlatego że jest to obszar objęty dużym ryzykiem. Są to kraje zamorskie. Nawet ich kultura kontroli nie jest taka, jak kultura systemów kontroli, jak poziom systemów kontroli funkcjonujących w Unii Europejskiej. Zatem systemy kontroli zostały ocenione jako częściowo skuteczne. Rozliczenia oraz dochody – jak w naszej ogólnej ocenie – były legalne i prawidłowe. Zobowiązania były legalne i prawidłowe, pomimo błędów niekwalifikowanych. Stwierdzono istotny poziom błędów w płatnościach na rzecz projektów. Szacowany poziom błędów to 3,4%. Błędy dotyczyły, tak jak w wielu innych politykach, głównie kwestii związanych z kwalifikowalnością. Tak, głównie chodziło o niespełnianie warunków kwalifikowalności.

Myślę, że ogólnie odpowiedziałem na wszystkie pytania. Dziękuję bardzo.

### **Przewodniczący poseł Andrzej Gałązewski (PO):**

Dziękuję bardzo zarówno panu audytorowi, jak i panu ministrowi. Już drugi raz mamy okazję wysłuchiwać i przyglądać się prezentacji. Jak już mieliśmy okazję sprawdzić to w poprzedniej kadencji, jest ona dynamiczna, syntetyczna, a jednocześnie bardzo klarowna.

Ze swojej strony zachęcam do buszowania na stronie internetowej Trybunału. Sam to czasami robię. Jest to ciekawa lektura. Jeżeli ktoś lubi powieści kryminalne, może sobie poczytać.

Jednak cały dzień pracy trochę wpływa na kondycję, moją też.

Dziękuję panom bardzo. Na koniec chciałbym skonkludować punkt, że Komisja wysłuchała prezentacji i opinii rządowych do komunikatu. To tyle.

Wydaje mi się, że już teraz możemy sformułować oczekiwania wobec pana audytora, że w przyszłości wskaże nam, opracuje elementy, które będą dotyczyć efektywności, ponieważ jest to bardzo ciekawe. Powiedziałbym, że jest to bardziej ciekawe niż śledzenie poziomu błędów, dlatego że istotne jest, czy wydajemy pieniądze tak, aby w Unii Europejskiej powstawała wartość dodana, czy też po prostu je marnujemy. Dziękuję bardzo.

Ostatni punkt. Proszę państwa, z przykrością muszę was poinformować, że dwa następne spotkania Komisji odbędą się w piątek 3 lutego. Pierwsze spotkanie będzie o godz. 8:00 rano w Sali Konferencyjnej NDP. Następne będzie o godz. 11:00. Pierwsze będzie posiedzeniem legislacyjnym. O godz. 11:00 będzie spotkanie z panem komisarzem Januszem Lewandowskim. Będzie dalszy ciąg dyskusji na temat wieloletnich ram finansowych.

Pan poseł Sługocki chciał zabrać głos w tym punkcie. Proszę bardzo.

**Posel Waldemar Sługocki (PO):**

Rozumiem, panie przewodniczący, że przykrość polega na tym, że to dopiero w piątek. Prawda? Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałązewski (PO):**

Przykrość polega na tym, że jeżeli ktoś będzie chciał pojechać na narty, to na piątek powinien wrócić. Dziękuję bardzo. Jeszcze pan poseł Czerwiński.

**Posel Andrzej Czerwiński (PO):**

Szanowne prezydium. Mam taką propozycję, aby pan zanotował, kto dotrwał do końca posiedzenia Komisji. Szanowne prezydium powinno wyróżnić tak ciężko pracujących posłów.

**Przewodniczący poseł Andrzej Gałązewski (PO):**

Przekażę to pani przewodniczącej, która z różnych powodów – głównie z powodu *interview* w radiu – nie mogła dotrzeć, ażeby przygotowała odpowiednie nagrody. Dla mnie też oczywiście.

Dziękuję. Do widzenia.